

karaca®

DEEPCLEAN HALI VE KOLTUK YIKAMA MAKİNESİ KE-HM17

**KULLANIM KILAVUZU VE
GARANTİ BELGESİ**



Müşteri Hizmetleri
+90 850 252 55 72



www.karaca.com

Karaca markasını tercih ettiğinizden dolayı teşekkür ederiz. Bu ürünün de, tıpkı diğer Karaca ürünleri gibi hayatınızı kolaylaştırmasını diliyoruz. Cihazınızdan iyi verim almak için kullanım kılavuzunu dikkatlice okuyunuz ve daha sonra gerekli olabileceğinden saklayınız.

Bu ürünü kullanmadan önce bu kılavuzu dikkatlice okuyun ve gelecekte başvurmak üzere saklayın. Bu ürün yalnızca ev veya benzeri ortamlar için tasarlanmıştır.

Kullanmadan önce lütfen bu kullanım kılavuzunu dikkatlice okuyun ve düzgün bir şekilde saklayın.

* Bu belgedeki tüm içerikler dikkatlice kontrol edilmiştir. Herhangi bir baskı hatası veya yanlış anlama durumunda, şirketle iletişime geçebilirsiniz.

* Herhangi bir teknik değişiklik, yeni spesifikasyonda bildirilmeksizin yapılacaktır; ürün görünümünde ve renginde herhangi bir değişiklik olması durumunda, fiziksel nesne esas alınacaktır.

ÖNEMLİ GÜVENLİK ÖNLEMLERİ

- Bu ürünü güç kaynağına bağlamadan önce, bölgesel gerilimin cihaz gerilimi ile uyumlu olup olmadığını kontrol ettiğinizden emin olunuz.
- Ürünün hasarlı olması halinde, lütfen kullanmayı bırakınız.
- Lütfen Kullanma Kılavuzuna kesinlikle uygun şekilde kullanınız. Bu Kullanma Kılavuzu veya Karaca servis merkezi personeli tarafından önerilenler dışında herhangi bir bakım çalışması yapılması kesinlikle yasaktır.
- Bu ürün, güvenli şekilde kullandıklarından emin olmak amacıyla gözetim veya rehberlik altında olmadıkları sürece çocuklar veya fiziksel, duyuşsal veya zihinsel engelli kişiler veya ilgili deneyim ve bilgiye sahip olmayan kişiler tarafından kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.
- Bu ürünü oyuncak olarak kullanmayınız. Lütfen bu ürünü çocuklardan uzak tutunuz, lütfen bu ürünle oyuncak olarak oynamadıklarından emin olmak için çocukları gözetim altında tutunuz.
- Fişe ve ürünün herhangi bir parçasına ıslak elle dokunmayınız.
- Kablonun veya parçaların hasar görmesi halinde, lütfen kullanmayınız veya herhangi bir parçayı kendiniz sökmeyiniz veya değiştirmeyiniz. Parçaları kendi başınıza sökme ve değiştirme işlemi elektrik çarpmasına veya yangına neden olabilir ve Karaca bundan sorumlu değildir. Hasar gördüğünde, tehlikeleri önlemek için Karaca servis yetkilisi tarafından belirlenen kalifiye personel tarafından onarılmalı ve değiştirilmelidir.
- Ürünün Kullanma Kılavuzuna göre çalışmaması, ciddi darbe alması, yüksekte düşmesi, hasar görmesi veya suya düşmesi halinde, lütfen kullanmayınız ve Karaca Servis Merkezi ile irtibata geçiniz.
- Yalnızca Karaca tarafından belirtilen değişim parçalarını ve yedek parçaları kullanınız.
- Kabloyu çekmeyiniz veya germeyiniz. Kabloları ısınan yüzeylerden uzak tutunuz. Kabloları kapalı kapı aralıklarına koymayınız veya keskin kenarların

veya köşelerin üzerinden çekmeyiniz. Kabloları hareketli alanlardan ve takılıp düşebileceğiniz yerlerden uzak tutunuz. Bu ürünü kabloya ters yönde çalıştırmayınız.

- Lütfen kullanmadığınızda veya bakım yapmadan önce fişini prizden çekiniz.
- Kabloyu sürüklemeyin veya ürünü kablosundan çekerek taşımayınız ya da kabloyu tutamak olarak kullanmayınız.
- Lütfen ürünü merdivenleri temizlemek için kullanırken özel dikkat gösteriniz. Ürünü merdivenlerde kullanırken, makinenin devrilmesini ve kişisel yaralanmalara neden olmasını önlemek için lütfen ürünün altında durmayınız.
- Herhangi bir alet veya aksesuar bağlamadan önce fişini prizden çekiniz.
- Lütfen bu talimatları dikkatlice okuyunuz ve saklayınız. Bu makineyi kullanmadan önce, lütfen ürün açıklamasını dikkatlice okuyunuz ve yanlış kullanımdan kaynaklanan güvenlik kazalarını önlemek için güvenlik uyarılarının içeriğine dikkat ediniz.
- Buhar püskürtünce asla yakın mesafeden elle temas etmeyin ve insan ve hayvanlara yöneltmeyin.
- Cihazı sadece amacına uygun bir şekilde kullanın. Yerel koşulları dikkate alın ve cihazla çalışmalar esnasında üçüncü şahıslara ve özellikle çocuklara dikkat edin.
- Çocukların bu cihazı kullanması yasaktır.
- Daha önceden yere düşmüşse görülür şekilde hasarlıysa veya sızdırıyorsa cihazı kullanmayın.
- Ellerinizi ıslak veya nemliyken fişi ve prizi kesinlikle tutmayın.
- Bakım ve taşıma işlemlerinden önce fişi prizden çekin.
- Makineye zarar vermemek için profesyonel, köpüksüz temizlik sıvısı kullanın.
- Fiş üzerindeki tozu düzenli olarak temizleyin.
- Kullanırken fişi sıkıca takın.
- Prizin aşırı yüklenmediğinden emin olun.
- Bir hata veya arıza durumunda derhal kullanımı durdurun, gücü kapatın ve fişi çekin.
- Anormal sesler veya kokular fark ederseniz kullanımı durdurun, kılavuzu kontrol edin veya müşteri hizmetleri ile iletişime geçin.
- Patlayıcı maddelerden, ısıtma kaynaklarından uzak tutun.
- Fırça aparatındaki nozullar tıkanırsa derhal çalışmayı durdurun.
- Yabancı bir cisim makineye çekilirse derhal çalışmayı durdurun.
- Temiz su tankı veya kirli su tankı yabancı maddelerle tıkanırsa, suyu boşaltın ve temizleyin, ardından kullanıma devam edin.
- Kullanım sonrası fişi prizden çekmeyi unutmayın.
- Makinenin üzerine veya çevresine ağır ve keskin nesneler koymayın.
- Bu ürünü düşme riski yüksek yerlere (örneğin, masalar ve sandalyeler) yerleştirmeyin.
- Bu ürünün üzerine 10 kg'dan fazla ağırlık (kişi) baskısı uygulamak yasaktır.
- Bu ürünü kullanmadan önce, zemindeki kırılabilir eşyaları (örneğin, camlar, lambalar) ve hava kanalını tıkayabilecek eşyaları (örneğin, teller, kağıt parçaları, perdeler) kaldırın.
- Atık su tankı dolduktan sonra ürünü boşaltın.

ÖNLEMLER

- Bu ürünü kullanmadan önce, lütfen bu kullanma kılavuzunu dikkatlice okuyunuz ve makineyi kullanma kılavuzundaki adımlara uygun olarak kurunuz ve gelecekte başvurmak üzere güvenli bir yerde saklayınız. Bu ürün normal ev ortamında çalıştırmaya ve kullanıma uygundur; endüstriyel ve dış mekan kullanımı için uygun değildir.
- Kullanma kılavuzunda, ürün tasarımı ve teknik özellik verileri ile gerçek ürün arasında küçük farklılıklar olabilir. Lütfen gerçek ürüne bakınız.
- Makineyi temizlerken, onarıırken veya makine geçici olarak kullanılmadığında fişini prizden çekiniz.
- Lütfen makineyi karbon ve sigara izmariti gibi ısı üreten nesneleri; kırık cam gibi keskin nesneleri; kireç, çimento, karbon tozu, toner, alçı tozu, un ve diğer ultra ince maddeleri; temizlik sıvısı ve çamaşır tozu gibi dezekfektan, asit ve alkali aşındırıcı sıvıları; benzin, alkol, parfüm, boya vb. gibi yanıcı ve patlayıcı maddeleri çekmek için kullanmayınız, aksi takdirde makineye zarar verebilir veya yangına neden olabilir ve kişisel yaralanmalara ve diğer kazalara yol açabilir.
- Makineyi kullandıktan sonra, hava kanalı yolunu açık tutmak, tıkanıklık ve motor ısınması nedeniyle emişin azalmasını önlemek için kirli su haznesini zamanında temizlemek gereklidir, aksi takdirde makinenin performansı ve hizmet ömrü etkilenecektir.
- Fiş ya da makine hasar görmesi halinde normal çalışamaz, tehlikeyi önlemek için lütfen kapalı makineyi kendiniz sökmeyiniz ve monte etmeyiniz. Müşteri tarafından onarılabilecek hiçbir parça yoktur ve ayrıca makinenin performansını değiştirmeye çalışamazsınız. Üreticiden, bakım biriminden veya benzer birimlerdeki profesyonellerden yardım almalısınız, aksi takdirde tehlikeye yol açacaktır.
- Makineyi kullandıktan sonra, lütfen kirli su haznesini, emme nozulunu, hava kanalı ve gövdenin yüzeyindeki kiri zamanında temizleyiniz ve ardından havalandırmalı ve kuru bir yerde saklayınız. Nemli bir yer elektrikli cihazın yalıtımını ve hizmet ömrünü etkileyecektir.
- Motora büyük miktarda deterjan girmesi halinde, tehlikeye yol açacaktır. Üretici firma tarafından onaylanan deterjanın kullanılması tavsiye edilir ve asit, alkali çözelti veya çevreye zararlı maddeler içermemelidir.
- Güç kablosu veya fişi kırılmışsa ya da fiş gevşemişse makineyi kullanmayın.
- Bebeklerin güç fişine dokunmasına izin vermeyin.
- Haşere ilaçları, saç boyaları, yağlayıcılar ve diğer sıvıları püskürtmekten kaçının.
- Yanıcı ve patlayıcı maddeleri, sigara izmaritlerini solumaktan kaçının.
- Yağ buharını, ısıyı veya kuru tozu solumaktan kaçının.
- Yağışlı hava ve güçlü rüzgar gibi tehlikeli durumlarda kullanmayın.
- Ana makineyi elektrik çarpması ve yangın riskini önlemek için suya koymayın veya makineyi suyla temas ettirmeyin.
- Enfekte olduğu şüphe edilen kir ve tozu solumaktan kaçının.
- Kirli su tankı olmadan kullanmayın.

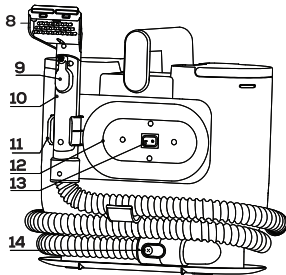
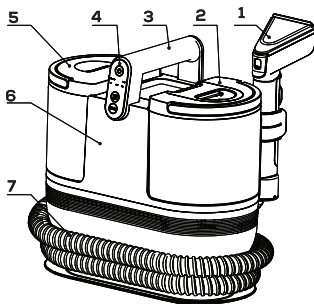
- Temizlik dışındaki amaçlar için kullanmayın.
- Üzerine yaslanmayın veya binmeyin.
- Makineyi küçük çocukların erişebileceği yerde kullanmayın.
- Çocukların makineyi kullanmasına ve oynamasına izin vermeyin.
- Dış mekanda kullanmayın.
- Emme girişinin tıkanması durumunda kullanmaya devam etmeyin..
- Hortum ana üniteye bağlanmadan makineyi açmayın.

Günlük Bakım ve Depolama

Her kullanımdan sonra, bir sonraki kullanım için kirli su haznesinin ve diğer parçaların temizlenmesi önerilir.

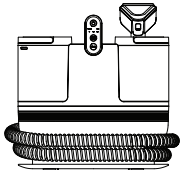
Makine uzun süre kullanılmayacaksa, lütfen makineyi doğrudan güneş ışığına veya nemli bir ortama koymak yerine serin ve kuru bir yere koyunuz. Makinenin ambalajlanması ve depolanması gerekiyorsa, makinenin hasar görmesini önlemek için makineyi temizlendiğinden ve parçaları kuruttuğunuzdan emin olmalısınız.

PARÇALARIN TANIMI



- 1 - Standart Fırça
- 2 - Temiz Su Tankı
- 3 - Tutma Kolu
- 4 - Dokunmatik Kontrol Paneli
- 5 - Kirli Su Tankı
- 6 - Ana Gövde
- 7 - Hortum
- 8 - Su ve Buhar Püskürtme Nozulu
- 9 - Su Püskürtme Butonu
- 10 - Hortum Kolu
- 11 - Hortum Kolu Tutucu Aparatı
- 12 - Güç Kablosu Sarıcı
- 13 - Güç Anahtarı
- 14 - Hortum Kilit Düğmesi

AKSESUARLAR



Cihaz



Kullanım
Kılavuzu



Standart
Fırça



Hortum

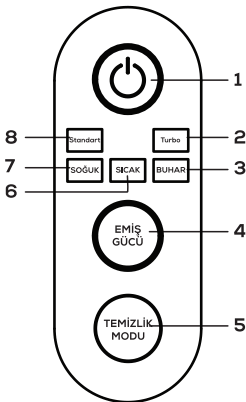


Çok Fonksiyonlu
Fırça



Kendi Kendini
Temizleme Aparatı

PANEL TANIMI



- 1 - Açma Kapama Düğmesi
- 2 - Turbo Mod Emiş Gücü
- 3 - Buhar Modu (100 C)
- 4 - Emme Gücü Seçimi
- 5 - Temizlik Modu Seçimi
- 6 - Sıcak Su Temizlik Modu (60 C)
- 7 - Soğuk Su Temizlik Modu
- 8 - Standart Mod Emiş Gücü

Panel İşlemi Güç Anahtarı Açıkken Gereklidir

1 - Açma/Kapama Butonu : Açma/Kapama butonuna dokunduğunuzda beyaz ışık yanıp sönmeye başlar, tekrar dokunduğunuzda (varsayılan standart emiş ve normal sıcaklık suyu moduna geçer); tekrar kapalı konuma getirdiğinizde ise bekleme durumuna geçer, beyaz ışık yanıp sönmeye devam eder.

2 - Emiş Gücü Seçim Butonu: Varsayılan standart emiş ile başlar, dokunduğunuzda turbo emiş moduna geçer, tekrar dokunduğunuzda standart emiş moduna geri döner; bu döngü devam eder; beyaz gösterge ışığı buna göre yanar.

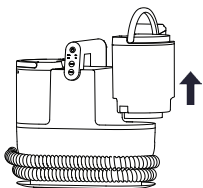
3 - Temizlik Mod Seçim Butonu: Varsayılan normal sıcaklık suyu modu (soğuk su temizlik modu) ile başlar, «Temizlik modu seçim butonuna" dokunduğunuzda sıcak su fonksiyonuna geçer, tekrar dokunduğunuzda buharlı fonksiyona geçer; bu döngü devam eder; beyaz gösterge ışığı buna göre yanar. Sıcak su modu kullanırken, ısınmak için yaklaşık 15 saniye beklemeniz gerekir, ısınma sırasında ışık yanıp sönmeye devam eder. Işık yanıp sönmeyi tamamladığında, su sıcaklığı yeterince yüksek demektir ve hortum kolu üzerindeki su/buhar püskürtme butonuna basarak kullanabilirsiniz. Buhar temizlik modunda, ısınma süresi yaklaşık 30-35 saniyedir. 30-35 saniye beklemeniz gerekir, beyaz ışık yanıp sönmeyi tamamladığında, buhar sıcaklığı yeterince yüksek demektir ve hortum kolu üzerindeki su/buhar püskürtme butonuna basarak buhar püskürtülür.

ÜRÜNÜN KULLANILMASI VE SÖKÜLMESİ

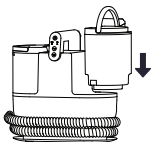
Cihazın hava kanalının tıkanmasını önlemek için, temizleyeceğiniz ortamdaki kağıt parçaları, ambalaj filmi gibi büyük atıkları temizleyin. Bu makinenin temizleme aralığı genellikle kumaş, peluş ve diğer yumuşak yüzeylerle sınırlıdır; cam, fayans, mermer tezgah gibi sert yüzeyleri temizlemek için cihazın uygun aksesuarlarını kullanabilirsiniz. Ürünü kullanmadan önce, makineyi düz bir zemine yerleştirin, priz voltajının ürünün ihtiyaç duyduğu voltajı karşıladığını doğrulayın ve hortumunun doğru şekilde bağlandığını kontrol edin.

HAZIRLIK

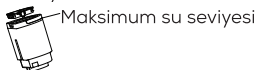
1 - Temiz su tankını gövdeden çıkarın.



3 - Temiz su tankını gövdeye tekrar takın.

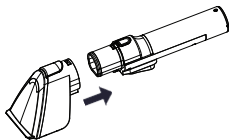


2 - Tankı açın ve temiz su ile doldurun. Köpürmeyen Halı/Koltuk Yıkama Şampuanı ve suyu temiz su haznesine karıştırabilirsiniz, böylece temizleyeceğiniz lekeli bölgelere temizleme etkisi daha iyi olur.

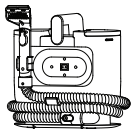


Not: Su Sıcaklığı 40°C'yi geçmemelidir.

4 - Standart Fırçayı kulpa takın.

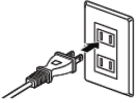


5 - Taşımadan önce hortumu ve güç kablosunu sabitleyin.

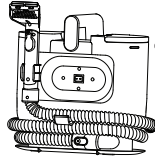


KULLANIM

1 - Cihazı prize takın.

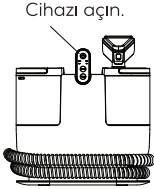


2 - Ana anahtarı açın.

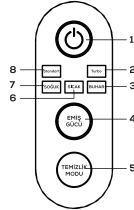


Cihazı açın.

3 - Dokunmatik kontrol panel üzerindeki Açma/Kapama butonuna dokunun, beyaz ışık yanıp sönmeye başlar ve tekrar dokunarak çalıştırın.



4 - Emme Gücü seçimi ve temizlik modu seçimi butonuna basarak modlarını ayarlayın.



Uyarı: Sıcak suyu püskürtmeden önce hortumdaki kalan suyu püskürtün

5 - Su/Buhar püskürtme düğmesine basılı tutun; Su/Buhar püskürtme başlığı sürekli su veya buhar püskürtür, düğmeyi bırakınca püskürtme durur.

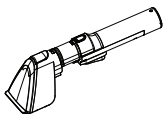


Lekeye temiz su ile püskürtün ve yüzeye çıkmasını sağlayın.

Aynı noktaya sürekli olarak püskürtmeyin.

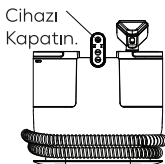
Püskürttükten sonra suyu emerek küf ve koku oluşumunu önleyin.

6 - Suyu fırça yardımı ile emdirin.

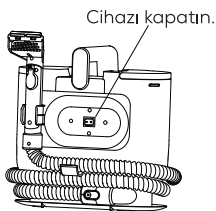


Püskürtmeyi durdurun ve kirli suyu emdirin. Su kolayca tutulan bezi kullandıktan sonra, lütfen havayla kurutun.

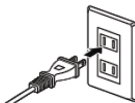
7 - Dokunmatik panel üzerinden gücü kapatarak makineyi durdurun.



8 - Ana anahtarı kapatın.



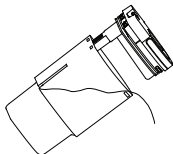
9 - Fişi prizden çekin.



Makine uzun süre kullanılmıyacaksa, lütfen makinenin arkasındaki ana gücü kapatın.

Dikkat: Fişi çekmeden önce gücü kapatın. Kullanım sonrası, güç kablosunu kablo sarıcı alanına sarmayı unutmayın.

10 - Temiz suyu ve atık suyu dökün ve kirli su tankını temizleyin.



Not : Cihaz , farklı temizleme ihtiyaçlarına göre çeşitli aksesuarları ile birlikte kullanılabilir.

Not : Bu ürünü kullanırken, önce lekeli bölgelere su püskürtmeli, ardından temizleme işlemi yapılmalıdır; doğrudan cihaz ile kuru çöpleri (mercimek taneleri , kağıt parçaları, cam parçaları vb.) temizlemeyin.

KULLANIM TALİMATLARI

Emme Modu Gücünü Ayarla

Emme Gücü Düğmesi İçin Dokunma Sayısı	Durumlar
Bir Kez Basın	Turbo Mod
İki Kez Basın	Standart Mod

Temizlik Modu Gücünü Ayarla

Temizlik Mod Düğmesi İçin Dokunma Sayısı	Durumlar
Bir Kez Basın	Sıcak Su Modu (60 °C)
İki Kez Basın	Buhar Modu (100 °C)
Üç Kez Basın	Soğuk Su Modu

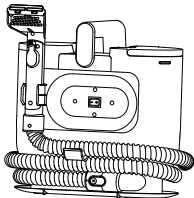
Cihazın hava kanallarının tıkanmasını önlemek için, ürünü çalıştırmadan önce ortamdaki büyük kağıt parçaları, ambalaj filmi gibi büyük çöp parçalarını temizleyin. Bu makinenin temizlik aralığı standart fırça aparatı ile birlikte halı, koltuk, kumaş ve peluş gibi yumuşak yüzeylerle sınırlıdır. Çok fonksiyonlu aparatı fayans, cam gibi sert yüzeylerde kullanılması önerilir.

1 - İhtiyaca göre temizlik modu ve emiş gücü modunu ayarlayın, temizlik fırçasını tutun, temizlik fırçasının altındaki "su püskürtme anahtarına" basılı tutun; su püskürtme başlığı sürekli olarak su püskürtür; düğmeyi bırakın, su püskürtme durur.

2 - Normal lekeler için köpürmeyen halı ve koltuk şampuanını temiz su tankına dökün ve fırça aparatının altındaki butona basarak lekelerin üzerine su püskürtün. Suyu püskürttükten sonra, temizlik fırçasını tekrar tekrar silmek için kullanın ve lekeler ile kirli suyu kirli su tankına emdirin. Lekeleri hızlı bir şekilde temizlemek için birkaç kez emiş yapın. Temizlikten sonra, temizlik sıvısının kumaşta kalmaması için tekrar su ile temizlenmesi tavsiye edilir.

Güç Kablosu ve Hortum Saklama

1. Bu ürün uzun bir güç kablosuna sahiptir; ürün kullanıldıktan sonra, güç kablosu makinenin arkasındaki sarma yuvasına sarılabilir ve bu şekilde kolayca saklanabilir.
2. Ürün kullanıldıktan sonra, hortum makinenin altındaki depolama alanına sarılabilir.



Dikkat :

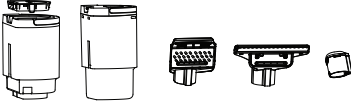
1. Bu ürünün güç kablosu uzundur; kullanım sırasında takılmamaya dikkat edin.
2. Çocukların makinenin üzerine oturmasına izin vermeyin.
3. Bu ürünü kullanırken güvenliğe dikkat edin. Güç kablosunu suya koymayın.
4. Makineyi 41°F (5°C) ile 122°F (35°C) arasındaki ortam sıcaklıklarının altında kullanmayın.
5. Makinenin tamamını, aksesuarları ve kabloları değiştirmek kesinlikle yasaktır.

TEMİZLİK VE BAKIM

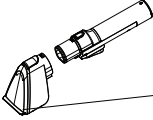
Dikkat: Bakım yapmadan önce çalışmayı durdurun ve fişi çekin.

• **Makine Gövde Temizliği:** Sıradan lekeler nemli bir bezle silinebilir. İnatçı kirler, deterjanlı nemli bir bezle silindikten sonra, suya batırılmış kuru bir bezle temizlenebilir.

• **Her kullanımdan sonra:** Parçaları gövdeden çıkarın, bol suyla iyice durulayın ve havalandırarak kurutun.



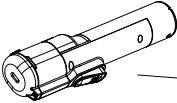
• Ön kapağı çıkarın ve ardından su emiciyi durulayın.



Parmakla açın ve ardından çıkarın.

• Fırça başlığı ve borunun kendi kendini temizlemesi

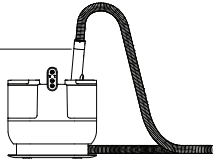
1. Kendi kendini temizleyen fırça başlığını sap üzerine takın, makineyi açın ve makine çalışmaya başlasın. Aynı zamanda su düğmesine basılı tutun ve boruda bir miktar su göreceksiniz, bu da borunun temizlenmesini sağlar.



Su/Buhar Püskürtme butonuna basın

2. Kendi kendini temizleyen fırça başlığını sap üzerine takın, makineyi açın ve fırça başlığını doğrudan musluğa tutarak doğrudan temizleme yapın

Kendi Kendini
Temizleme



Notlar

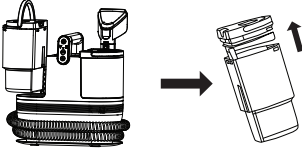
- Çıkarılabilir hortum da çıkarılabilir ve doğrudan musluk suyu ile yıkanabilir.
- Çok fonksiyonlu fırça aparatı ve kendi kendini temizleme aparatı doğrudan musluk suyu ile yıkanabilir.

Kirli Su Tankının Temizlenmesi :

Ürünün performansını korumak için lütfen kirli su tankını düzenli olarak temizleyin. Kirli su tankında daha fazla kirli su varsa, bu ürünün emişi zayıflayacaktır. Su seviyesi maksimum su seviyesine ulaşırsa, kirli su tankı düzenli olarak temizlenmelidir.

• Kirli su tankının sökme yöntemi

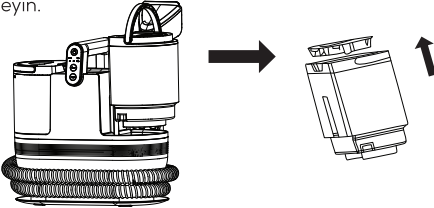
Kirli su tankını eğik bir şekilde yukarı çekerek tamamen çıkarın, ardından kirli su tankı kapağının mandalını açın, kapağı açın ve kirli su tankını temizleyin.



• Temiz su tankına su ekleme:

Su ekleme yöntemi: Temiz su tankını çıkarın, su tankı kapağını açın ve su ekleyin.

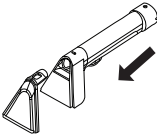
Temiz su tankının sökme yöntemi: Temiz su tankını eğik bir şekilde yukarı çekerek tamamen çıkarın, ardından temiz su tankının kapağını açın ve su ekleyin.



• Temizleme fırçasının temizlenmesi: Temizleme fırçası saçla dolandığında veya kirden tıkanır, lütfen zamanında temizleyin ve bakımını yapın.

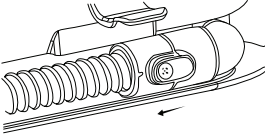
1. Temizlik fırçası saçlarla dolanmışsa, fırça kıllarındaki saç veya kiri temizlemek için bir araç kullanın.

2. Temizlik fırçası tıkanmışsa, lütfen temizlik fırçasının üstündeki şeffaf kapağı çıkarın ve fırça sapındaki hava kanalını temizlemek için çubuk veya diğer araçları kullanın.

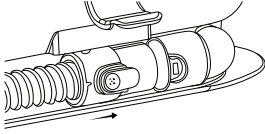


• Hortum kurulumu ve saklama

Hortumun Sökülmesi: Hortumu bağlantı yerinden tutun, baş parmağınızla hortum kilidini aşağı doğru basın ve oku takip ederek nazikçe çekerek çıkarın. Not: Buharlı temizlik işlemi tamamlandıktan sonra, hortumun sadece makine tamamen soğuduktan sonra çıkarılması gerekir



Hortumun Takılması : Hortumu bağlantı yerinden tutun ve oku takip ederek nazikçe itirin. Bir 'klik' sesi duyduktan sonra, hortumu yerinden çıkmadığından emin olmak için ters yönde çekin.



Hortumun Saklanması: Ürünü kullandıktan sonra, hortumu makinenin altındaki saklama alanına sararak düzenli ve kullanışlı bir şekilde saklayabilirsiniz.

GÜVENLİK TALİMATLARI

- Bu ürünü yalnızca yetkili teknisyenler sökebilir. Ürünü kendiniz sökmeniz kesinlikle yasaktır.
- Bu ürünün güç kablosu uzundur, güç kablosunu suya koymayın; güç kablosunu makinenin arkasındaki askıya sarabilirsiniz.
- Bu ürünü sigara izmaritleri, çakmaklar veya diğer açık alevlerin yakınına koymayın.
- Kullanım sonrasında ürünü gerekirse temizleyin.
- Üzerine ağır veya keskin nesneler koymayın.
- Bu ürün iç mekan kullanımına yöneliktir. Dışarıda kullanmayın.
- Üzerine 10 kg'dan fazla ağırlık veya insan koymak yasaktır.
- Bu ürünü düşmesi kolay yerlere (masalar ve sandalyeler gibi) koymayın.
- Kirli su tankı dolduğunda, ürünü kullanmadan önce boşaltın.
- Takımları önlemek için, ürün çalışırken oda içindeki diğer kişileri bilgilendirin.
- Bu ürünü kullanmadan önce, yerdeki kırılabilir eşyaları (gözlük, lambalar gibi) ve yer fırçasını ve hava emiş kanalını dolaştırabilecek eşyaları (kablolar, kağıtlar, perdeler gibi) kaldırın.

Arıza Giderme

Arıza	Olası Neden	Çözüm
Ürün su püskürtmüyor	Su püskürtme nozulu tıkanmış olabilir. Temiz su tankında su azalmış olabilir. İç su borusu tıkanmış veya kırılmış olabilir.	İnce bir iğne ile nozul tıkanıklığını giderin. Su tankına su ekleyin.
Makineden anormal ses çıkıyor.	Cihaz emiş kanalının tıkanması veya büyük çöplerin vakumlanması Motor Arızası	Emiş kanalındaki tıkanıklığı temizleyin.
Düşük Emiş	Kirli su tankındaki kirli su maksimum kirli su seviyesini aşarsa eğer kir emme portunu tıkar.	Kirli su tankını zamanında temizleyin. Kirli suyun maksimum seviyeyi aşmadığına dikkat edin.
Makine çalışmıyor	Ortam sıcaklığı çok yüksek veya çok düşük	Makineyi uygun ortam sıcaklığında kullanın (5°C -35°C).

Teknik Özellikler

Güç	1700W	Motor Hortumun uzunluğu	1.78-1.82m
Emiş Gücü	15-16KPa	Su geçirmezlik sınıflandırması	IPX4
Ses Seviyesi	≤85dB	Makine net ağırlığı	4.31 kg
Temiz Su Tankı Kapasitesi	1600 ml	Çalışma ortam sıcaklığı	5-35°C
Kirli Su Tankı Kapasitesi	950 ml	Makine boyutu	L320xW226xH327cm

Kullanım ömrü 7 yıl.

Teknik Özellikler:

220-240V, 50-60Hz, 1700W

Taşıma ve Nakliye Sırasında Dikkat Edilecek Hususlar

- Taşıma ve nakliye sırasında cihazınızın aksamlarına zarar gelmemesi için orijinal kutusunda bulundurulmalıdır.
- Taşıma sırasında cihazı normal konumunda tutunuz.
- Cihazınızı nakliye esnasında düşürmeyiniz ve darbelere karşı koruyunuz.
- Cihazın müşteriye tesliminden sonra taşıma sırasında oluşan arızalar ve hasarlar garanti kapsamına girmez.

AEEE Yönetmeliğine Uygundur.

WEEE

Bu cihaz WEEE direktiflerine uygun olarak geri dönüşümü olan parçalardan oluştuğu için çöpe atılmaması gerekmektedir. Lütfen bu cihazın geri dönüşümünü sağlamak için en yakın toplama merkezine başvurunuz.



Üretici / İthalatçı Firma:

Karaca Züccaciye Ticaret ve Sanayi A.Ş.
Cumhuriyet Mah. Yeni Yol 1 Sok. Now Bomonti Apt. No: 2/12
Şişli - İstanbul / Türkiye

karaca®

YETKİLİ SERVİSLER

QR Kodu okutarak
Yetkili Servislerimize ulaşabilirsiniz.



Müşteri Hizmetleri: 0850 252 55 72

Yetkili Servislerimiz için;
www.karaca.com

KARACA®

DEEPCLEAN

GARANTİ ŞARTLARI

GARANTİNİN GEÇERLİLİK KOŞULLARI VE KAPSAMI

- 1- Garanti süresi İKİ YIL olup garantiden yararlanmak için Garanti Belgesinin ibrazı şart olduğundan, iş bu Garanti Belgesi garanti süresince saklanmalıdır.
- 2- Garanti süresi, taraflarla varılacak mutabakat ve şartlar gereği 2 yıldan fazla süreler için uzatılabilir. (2-5 yıl gibi)
- 3- Sağlanan garanti süresi içinde meydana gelecek anlaşmazlıklarda fatura tarihi dikkate alınacağından onaylı Garanti Belgesi ile faturası veya fotokopisinin ibraz edilmesi şarttır.
- 4- Fatura ve garanti belgesi üzerinde herhangi bir tahribat yapıldığında cihazın üzerindeki orijinal seri numarası kaldırıldığında ya da tahrip edildiğinin tespitinde garanti geçersiz sayılır.
- 5- Cihazın montaj veya firmamızın yetkili servislerinin haricinde yapıldığının ya da cihazın açıldığının tespiti halinde garanti geçersiz olacaktır.
- 6- Firmamız tarafından verilen garanti söz konusu cihazın amaçları dışında veya anormal şartlarda kullanılmasından doğacak arızalarının giderilmesini kapsamadığı gibi aşağıda belirtilen arızalarda garanti dışıdır.
 - Cihazın kullanma kılavuzunda veya montaj kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanım hatalarından meydana gelen hasar ve arızalar.
 - Voltaj uyumsuzluğu hatalı elektrik donanımı ile cihaz etkisinde yazılı voltajdan farklı voltaj ile kullanım nedeniyle meydana gelecek hasar ve arızalar.
 - Yangın, sel, su basması ve yıldırım düşmesi gibi afetler sonucu meydana gelecek hasar ve arızalar, tüketiciye tesliminden sonra cihazın nakli, yükleme, boşaltma ve taşınması sırasında meydana gelecek hasar ve arızalar.
- 7- Cihazın Fatura ve Garanti Belgesindeki kimliği belirtilen tüketiciden başka hiç kimse hak ve/veya tazminat talep edemez. Ürünün bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı garanti kapsamındadır.

karaca®

DEEPCLEAN

GARANTİ ŞARTLARI

8- Ürünün ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanun'un 11 inci maddesinde yer alan;

- a) Sözleşmeden dönme,
- b) Satış bedelinden indirim isteme,
- c) Ücretsiz onarılmasını isteme,
- d) Satılanın ayıpsız misli ile değiştirilmesini isteme haklarından birini kullanabilir.

9- Tüketicinin bu haklardan ücretsiz onarım hakkını seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin ürünün onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür. Tüketici ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı da kullanabilir. Satıcı, üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur.

10- Tüketicinin, ücretsiz onarım hakkını kullanması halinde ürünün;

- Garanti süresi içinde tekrar arızalanması
- Tamiri için gereken azami sürenin aşılması
- Tamirinin mümkün olmadığı, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında;

Tüketicinin ürünün bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya imkan varsa ürünün ayıpsız misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir. Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.

11- Tüketici, 6502 sayılı Kanundan doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine başvurabilir.

12- Satıcı tarafından bu Garanti Belgesinin verilmemesi durumunda, tüketici Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğüne başvurabilir.

KARACA®

DEEPCLEAN

GARANTİ BELGESİ

Üretici veya İthalatçı Firmanın:

Ünvanı: Karaca Züccaciye Ticaret ve Sanayi A.Ş.

Adresi: Cumhuriyet Mah. Yeni Yol 1 Sok. Now Bomonti Apt.

No: 2/12 Şişli-İstanbul/Türkiye

Müşteri Hizmetleri: +90 850 252 55 72

Web: www.karaca.com

Karaca Züccaciye Ticaret ve Sanayi A.Ş.
Cumhuriyet Mah. Yeni Yol 1 Sok. Now Bomonti Apt. No:2/12 Şişli/İST.
Teli: 0212 412 41 43 Faks: 0212 412 41 45 www.karaca.com.tr
Marmara Kurumları V.D. No: 002 7199 Tic. Sic. No: 278836
Mersis No: 34030000000000000000000000000000

Satıcı Firmanın:

Ünvanı:

Adresi:

Tel:

Yetkili Kişi:

Yetkili Kişinin İmzası ve Kaşesi:

Fatura Numarası:

Fatura Tarihi:

Teslim Tarihi ve Yeri:

Ürünün;

Cinsi: Halı ve Koltuk Yıkama Makinesi

Modeli: DEEPCLEAN Halı ve Koltuk Yıkama Makinesi

Model No: KE-HM17

Markası: KARACA

Seri Numarası:

Garanti Süresi: 2 (iki) yıl

Azami Tamir Süresi: 20 (yirmi) iş günü

Bu belge Gümrük ve Ticaret Bakanlığı'nın 131863 no'lu ve 07.05.2014 tarihli izin belgesine göre düzenlenmiştir.

karaca®

DEEPCLEAN CARPET AND UPHOLSTERY CLEANING MACHINE KE-HM17

**USER'S MANUAL AND
WARRANTY CERTIFICATE**

EN



Customer Services
+44 800 066 87 01



www.karaca.co.uk

Thank you for choosing the Karaca brand. We hope that this product, like other Karaca products, will make your life easier. To get the best performance from your device, please read the user manual carefully and keep it for future reference.

Bu ürünü kullanmadan önce bu kılavuzu dikkatlice okuyun ve gelecekte başvurmak üzere saklayın. Bu ürün yalnızca ev veya benzeri ortamlar için tasarlanmıştır.

Before use, please read this user manual carefully and store it properly.

* All content in this document has been carefully checked. In case of any printing errors or misunderstandings, you may contact the company.

* Any technical modifications will be made in the new specification without notice; in case of any changes in the product's appearance and colour, the physical object shall prevail.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- Before connecting this product to the power supply, make sure that the regional voltage is compatible with the device voltage.
- If the product is damaged, please stop using it.
- Please use strictly in accordance with the User Manual. Any maintenance work other than what is recommended in this User Manual or by Karaca service centre personnel is strictly prohibited.
- This product is not designed to be used by children, or by persons with physical, sensory, or mental disabilities, or by those lacking the relevant experience and knowledge, unless they are under supervision or have been instructed in the safe use of the product.
- Do not use this product as a toy. Please keep it away from children and ensure that children do not play with it as a toy.
- Do not touch the plug or any part of the product with wet hands.
- If the cable or parts are damaged, please do not use it or disassemble or replace any parts yourself. Dismantling and replacing parts by yourself may cause electric shock or fire and Karaca is not responsible for this. When damaged, it must be repaired and replaced by qualified personnel designated by the Karaca service authority to avoid hazards.
- If the product does not operate according to the User Manual, suffers a severe impact, falls from a height, is damaged, or falls into water, please stop using it and contact the Karaca Service Centre.
- Only use replacement parts and accessories specified by Karaca.
- Do not pull or stretch the cord. Keep cords away from heated surfaces. Do not place cords in closed doorways or pull them over sharp edges or corners. Keep cords away from moving areas and places where they could cause tripping. Do not operate this product with the cord running in the opposite direction.

- Please unplug the device when not in use or before performing maintenance.
- Do not drag the cord or carry the product by pulling the cord, and do not use the cord as a handle.
- Please take extra care when using the product to clean stairs. When using the product on stairs, do not stand below the machine to prevent it from toppling over and causing personal injury.
- Unplug the device before attaching any tools or accessories.
- Please read and keep these instructions carefully. Before using this machine, please carefully read the product description and pay attention to the safety warnings to prevent accidents caused by improper use.
- Never touch the steam jet with your hand from a close distance, and do not direct it towards people or animals.
- Use the device only for its intended purpose. Take local conditions into account and be mindful of third parties, especially children, while operating the device.
- Children are not allowed to use this device.
- Do not use the device if it has been dropped before, visibly damaged, or leaking.
- Never touch the plug and outlet with wet or damp hands.
- Unplug the device before maintenance and transportation.
- To avoid damaging the machine, use a professional, non-foaming cleaning liquid.
- Regularly clean the dust on the plug.
- Ensure the plug is securely inserted during use.
- Make sure the socket is not overloaded.
- In the event of a fault or malfunction, stop using it immediately, turn off the power, and unplug it.
- If you notice abnormal sounds or odours, stop using the device, check the manual, or contact customer service.
- Keep the device away from explosive materials and heat sources.
- If the nozzles in the brush attachment become blocked, stop using it immediately.
- If a foreign object is sucked into the machine, stop using it immediately.
- If the clean water tank or dirty water tank becomes clogged with foreign objects, empty and clean the tank before continuing use.
- Do not forget to unplug the device after use.
- Do not place heavy or sharp objects on or around the machine.
- Do not place this product in areas with a high risk of falling (e.g., tables and chairs).
- Do not apply more than 10 kg (person) of pressure on this product.
- Before using this product, remove fragile items from the floor (e.g., glass, lamps) and objects that could block the air duct (e.g., wires, paper scraps, curtains).
- Empty the waste water tank after it is full.

PRECAUTIONS

- Before using this product, please read this user manual carefully, set up the machine according to the steps in the manual, and store it in a safe place for future reference. This product is suitable for operation and use in a normal home environment; it is not suitable for industrial and outdoor use.
- There may be slight differences between the product design and technical specification data in the user manual and the actual product. Please refer to the actual product.
- Unplug the machine from the power outlet when cleaning, repairing, or when the machine is temporarily not in use.
- Do not use the machine to vacuum heat-generating objects like carbon and cigarette butts; sharp objects like broken glass; fine substances like lime, cement, carbon powder, toner, plaster powder, flour, and other ultra-fine materials; disinfectants, acid, and alkaline corrosive liquids like cleaning fluids and laundry detergent; or flammable and explosive materials like gasoline, alcohol, perfume, paint, etc. Doing so may damage the machine, cause fire, and lead to personal injury or other accidents.
- After using the machine, it is necessary to clean the dirty water tank in time to keep the air duct pathway clear and prevent suction reduction due to blockage and motor overheating. Otherwise, the machine's performance and service life will be affected.
- If the plug or machine is damaged and cannot function normally, do not disassemble or assemble the machine yourself to avoid hazards. There are no user-serviceable parts, and you cannot attempt to modify the machine's performance. You should seek help from the manufacturer, service unit, or similar professionals; otherwise, it will lead to danger.
- After using the machine, please clean the dirty water tank, suction nozzle, air duct, and any dirt on the body surface in a timely manner, and then store the machine in a well-ventilated and dry place. A damp environment will affect the insulation of the electrical appliance and its service life.
- If a large amount of detergent enters the motor, it will cause a hazard. It is recommended to use detergent approved by the manufacturer, and it should not contain acidic, alkaline solutions, or environmentally harmful substances.
- Do not use the machine if the power cord or plug is broken, or if the plug is loose.
- Do not allow infants to touch the power plug.
- Avoid spraying liquids such as insecticides, hair dyes, lubricants, and other liquids.
- Avoid inhaling flammable and explosive materials or cigarette butts.
- Avoid inhaling oil vapour, heat, or dry dust.
- Do not use the machine in hazardous conditions such as rainy weather or strong winds.
- Do not place the main machine in water or allow the machine to come into contact with water to prevent the risk of electric shock and fire.
- Avoid inhaling dirt and dust suspected of being contaminated.
- Do not use the machine without the dirty water tank.

- Do not use the machine for purposes other than cleaning.
- Do not lean on or ride the machine.
- Do not use the machine where small children can reach it.
- Do not allow children to use or play with the machine.
- Do not use the machine outdoors.
- Do not continue to use the machine if the suction inlet is blocked.
- Do not turn on the machine without attaching the hose to the main unit.

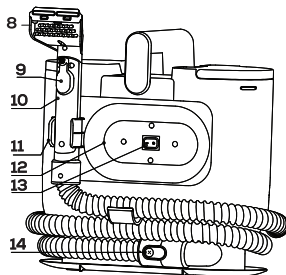
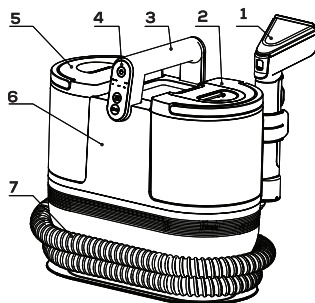
Daily Maintenance and Storage

After each use, it is recommended to clean the dirty water tank and other parts for the next use.

If the machine will not be used for a long time, please place it in a cool and dry location instead of exposing it to direct sunlight or a humid environment.

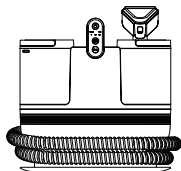
If the machine needs to be packaged and stored, ensure that the machine is cleaned and the parts are dried to prevent damage.

PART'S NAME



- 1 - Standard Brush
- 2 - Clean Water Tank
- 3 - Handle
- 4 - Touch Control Panel
- 5 - Dirty Water Tank
- 6 - Main Body
- 7 - Hose
- 8 - Water and Steam Spray Nozzle
- 9 - Water Spray Button
- 10 - Hose Handle
- 11 - Hose Handle Holder
- 12 - Power Cord Winder
- 13 - Power Switch
- 14 - Hose Lock Button

ACCESSORIES



Device



Guide



Standard
Brush



Hose

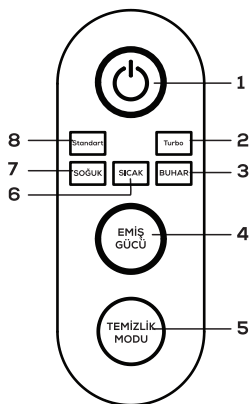


Multifunctional
Brush



Self-Cleaning
Apparatus

PANEL DESCRIPTION



- 1 - On-Off Switch
- 2 - Turbo Mode Suction Power
- 3 - Steam Mode (100 °C)
- 4 - Suction Power Selection
- 5 - Cleaning Mode Selection
- 6 - Hot Water Cleaning Mode (60 °C)
- 7 - Cold Water Cleaning Mode
- 8 - Standard Mode Suction Power

Panel Operation Requires the Power Switch to Be On

1 - On/Off Button: When you touch the On/Off button, the white light will start flashing. Touch it again, and it will enter the default standard suction and normal temperature water mode. If you touch it again to turn it off, the device will go into standby mode, and the white light will continue to flash.

2 - Suction Power Selection Button: It starts with the default standard suction mode. Touch it, and it will switch to turbo suction mode. Touch it again to return to the standard suction mode. This cycle will continue, and the white indicator light will illuminate accordingly.

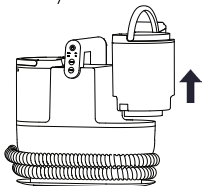
3 - Cleaning Mode Selection Button: It starts in the default normal temperature water mode (cold water cleaning mode). When you touch the "Cleaning Mode Selection Button," it switches to the hot water function. Touch it again, and it switches to the steam function. This cycle will continue, and the white indicator light will illuminate accordingly. When using the hot water mode, you need to wait about 15 seconds for it to heat up. The light will continue flashing during heating. Once the light stops flashing, the water temperature is sufficiently high, and you can press the water/steam spray button on the hose handle to use it. In steam cleaning mode, the heating time is about 30-35 seconds. You need to wait 30-35 seconds, and once the white light stops flashing, the steam temperature is sufficiently high, and you can press the water/steam spray button on the hose handle to spray steam.

USING AND DISASSEMBLING THE PRODUCT

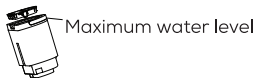
To prevent the device's air duct from becoming blocked, remove large debris such as paper scraps and packaging film from the area you intend to clean. The cleaning range of this machine is generally limited to fabric, plush, and other soft surfaces; you can use the appropriate accessories of the device to clean hard surfaces such as glass, tiles, and marble countertops. Before using the product, place the machine on a flat surface, ensure that the outlet voltage matches the voltage required by the product, and check that the hose is properly connected.

PREPARATION

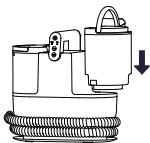
1 - Remove the clean water tank from the body.



2 - Open the tank and fill it with clean water. You can mix the Non Foaming Carpet/Couch Washing Shampoo and water in the clean water tank, so that the cleaning effect on the stained areas you will clean will be better.

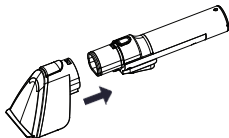


3 - Reattach the clean water tank to the body.

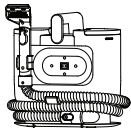


Note: Water temperature should not exceed 40°C.

4 - Attach the Standard Brush to the handle.

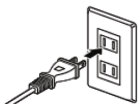


5 - Secure the hose and power cord before transporting.

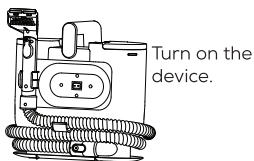


USE

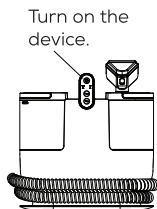
1 - Plug in the device.



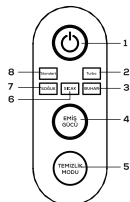
2 - Turn on the main switch.



3 - Touch the Power button on the touch control panel, and the white light will start flashing. Touch it again to start the device.

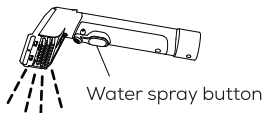


4 - Set the modes by pressing the Suction Power selection and cleaning mode selection button.



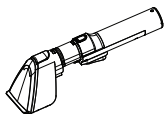
Warning: Spray the remaining water from the hose before spraying hot water

5 - Press and hold the Water/Steam spray button; the Water/Steam spray nozzle sprays water or steam continuously, releasing the button stops the spray.



Spray the stain with clean water and let it float to the surface. Do not spray the same spot continuously. After spraying, absorb the water to prevent mold and odor formation.

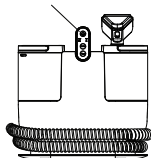
6 - Absorb the water with a brush.



Stop spraying and absorb the dirty water. After using the cloth, which easily retains water, please air dry it.

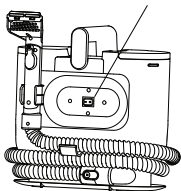
7 - Stop the machine by turning off the power via the touch panel.

Turn Device Off.



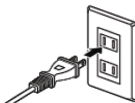
8 - Turn off the main switch.

Turn Device Off.



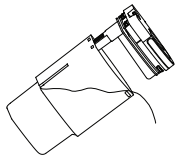
If the machine will not be used for a long time, please turn off the main power at the back of the machine.

9 - Unplug the plug from the socket.



Caution: Turn off the power before unplugging. After use, remember to wrap the power cable around the cable winder area.

10 - Pour clean water and waste water and clean the dirty water tank.



Note: The device can be used together with various accessories according to different cleaning needs.

Note: When using this product, first spray water on the stained areas, and then proceed with the cleaning. Do not use the device directly to clean up dry debris (such as lentils, paper pieces, glass shards, etc.).

INSTRUCTIONS FOR USE

Adjust Suction Mode Power

For Suction Power Button Number of Taps	Situations
Once Press	Turbo Mode
Press Twice	Standard Mode

Set Cleaning Mode Power

Number of Taps for Cleaning Mode Button	Situations
Once Press	Hot Water Mode (60 °C)
Press Twice	Steam Mode (100 °C)
Press Three Times	Cold Water Mode

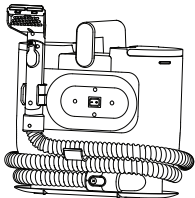
To prevent the air ducts of the device from becoming clogged, remove large pieces of debris such as big paper pieces and packaging film from the area before operating the product. The cleaning range of this machine is limited to soft surfaces such as carpets, sofas, fabric, and plush when using the standard brush attachment. It is recommended to use the multifunctional attachment on hard surfaces like tiles and glass.

1 - Adjust the cleaning mode and suction power mode according to your needs, hold the cleaning brush, and press and hold the "water spray button" underneath the cleaning brush; the water spray nozzle will continuously spray water. Release the button to stop the water spray.

2 - For normal stains, pour a non-foaming carpet and upholstery shampoo into the clean water tank and press the button under the brush attachment to spray water on the stains. After spraying the water, use the cleaning brush to repeatedly wipe the area, allowing the stains and dirty water to be absorbed into the dirty water tank. For quick stain removal, perform several suction passes. After cleaning, it is recommended to rinse with water again to ensure no cleaning solution remains in the fabric.

Power Cord and Hose Storage

- 1 - This product has a long power cord; after using the product, the power cord can be wound around the storage reel on the back of the machine, making it easy to store.
- 2 - After using the product, the hose can be wound around the storage area under the machine.



Caution :

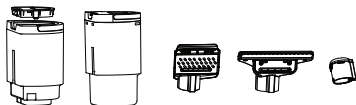
1. The power cord of this product is long; be careful not to trip over it during use.
2. Do not allow children to sit on the machine.
3. Pay attention to safety when using this product. Do not place the power cord in water.
4. Do not use the machine in ambient temperatures below 41°F (5°C) or above 122°F (35°C).
5. It is strictly forbidden to modify the entire machine, accessories, or cables.

CLEANING AND MAINTENANCE

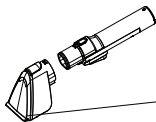
Caution: Stop the operation and unplug the device before performing any maintenance.

- **Cleaning the Machine Body:** Ordinary stains can be wiped with a damp cloth. Stubborn dirt can be cleaned by wiping with a detergent-dampened cloth, followed by a wipe with a dry cloth that has been dipped in water.

- **After each use:** Remove the parts from the body, rinse them thoroughly with plenty of water, and dry them by airing.



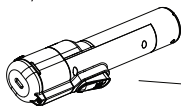
- Remove the front cover and then rinse the water absorber.



Open it with your finger and then remove it.

• Self-Cleaning of the Brush Head and Hose

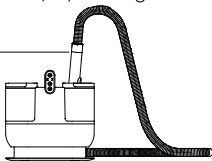
1. Attach the self-cleaning brush head to the handle, turn on the machine, and let it start operating. At the same time, hold down the water button, and you will see some water in the hose, which will help clean the hose.



Press the Water/Steam Spray button.

2. Attach the self-cleaning brush head to the handle, turn on the machine, and clean the brush head directly by holding it under the tap.

Self-Cleaning



Notes

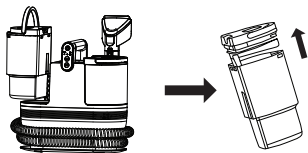
- The detachable hose can also be removed and washed directly with tap water.
- The multi-functional brush attachment and the self-cleaning attachment can be washed directly with tap water.

Cleaning the Dirty Water Tank:

To maintain the product's performance, please clean the dirty water tank regularly. If there is an excessive amount of dirty water in the tank, the suction of this product will weaken. If the water level reaches the maximum level, the dirty water tank should be cleaned regularly.

• Method for Removing the Dirty Water Tank

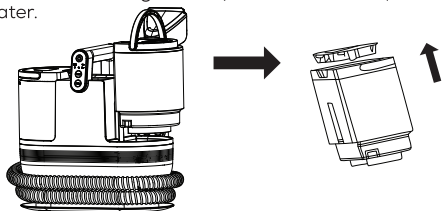
Pull the dirty water tank upwards at an angle to fully remove it. Then, release the latch on the dirty water tank cover, open the cover, and clean the dirty water tank.



• Adding Water to the Clean Water Tank:

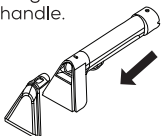
Method for Adding Water: Remove the clean water tank, open the water tank cover, and add water.

Method for Removing the Clean Water Tank: Pull the clean water tank upwards at an angle to fully remove it, then open the tank cover and add water.



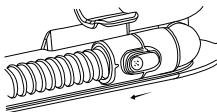
• Cleaning the Cleaning Brush: If the cleaning brush gets tangled with hair or becomes clogged with dirt, please clean and maintain it promptly. If the cleaning brush is tangled with hair, use a tool to remove the hair or dirt from the brush bristles.

If the cleaning brush is clogged, please remove the transparent cover on top of the cleaning brush and use a stick or other tools to clean the air duct on the brush handle.

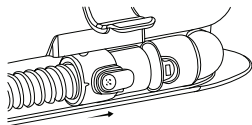


• Hose Installation and Storage

Removing the Hose: Hold the hose at the connection point, press the hose lock down with your thumb, and gently pull following the arrow to remove it. **Note:** After completing the steam cleaning process, the hose should only be removed after the machine has completely cooled down.



Attaching the Hose: Hold the hose at the connection point and gently push it in, following the arrow. After hearing a 'click' sound, pull it in the opposite direction to ensure the hose is securely attached.



Storing the Hose: After using the product, you can neatly and conveniently store the hose by wrapping it around the storage area underneath the machine.

SAFETY INSTRUCTIONS

- This product should only be disassembled by authorized technicians. It is strictly forbidden to disassemble the product yourself.
- The power cord of this product is long; do not put the power cord in water. You can wrap the power cord around the hanger at the back of the machine.
- Do not place this product near cigarette butts, lighters, or other open flames.
- Clean the product if necessary after use.
- Do not place heavy or sharp objects on it.
- This product is intended for indoor use. Do not use it outdoors.
- It is forbidden to place more than 10 kg of weight or a person on this product.
- Do not place this product in places where it can easily fall (such as tables and chairs).
- When the dirty water tank is full, empty it before using the product.
- To prevent tripping, inform other people in the room when the product is in operation.
- Before using this product, remove breakable items (such as glasses, lamps) from the floor, and items that could get caught in the floor brush and air intake channel (such as cables, papers, curtains).

Troubleshooting

Failure	Possible Cause	Solution
Product does not spray water	The water spray nozzle may be clogged. The clean water tank may be low on water. The internal water pipe may be blocked or broken.	Unclog the nozzle with a fine needle. Add water to the water tank.
The machine makes abnormal noises.	Blockage of the suction duct or vacuuming of large debris Motor Malfunction	Clear the blockage in the suction duct.
Low Suction	If the dirty water in the dirty water tank exceeds the maximum dirty water level, the dirt will block the suction port.	Clean the dirty water tank on time. Make sure that the dirty water does not exceed the maximum level.
Machine not working	Ambient temperature too high or too low	Use the machine at the appropriate ambient temperature (5 °C -35 °C).

Technical Specifications

Power	1700W	Motor Length of the hose	1.78-1.82m
Suction Power	15-16KPa	Waterproof classification	IPX4
Sound Level	≤85dB	Machine net weight	4.31 kg
Clean Water Tank Capacity	1600 ml	Operating ambient temperature	5-35°C
Dirty Water Tank Capacity	950 ml	Machine size	L320xW226xH327cm

Using lifetime: 7 years

Technical Specifications:

220-240V, 50-60Hz, 1700W

Points to Consider During Transportation and Handling

- Keep the appliance in its original box in order to avoid damage during transportation and handling.
- Keep the appliance in its normal position during transportation.
- Do not drop the appliance on the floor and protect it from impacts during transportation.
- Damages and breakdowns caused by transportation and handling after the delivery of the appliance to the customer will be out of the warranty coverage.

This device complies with the AEEE Directive.

WEEE

Since this appliance is designed with recyclable parts in accordance with the WEEE Directive, do not dispose it of together with domestic waste. Please bring it to the nearest waste collection centre to enable the recycling of the appliance.



Manufacturer/Importer Company:

Karaca Züccaciye Ticaret ve Sanayi A.Ş.

Cumhuriyet Mah. Yeni Yol 1 Sok. Now Bomonti Apt. No: 2/12

Şişli - İstanbul / Türkiye

karaca®

DEEPCLEAN

WARRANTY CONDITIONS

COVERAGE AND CONDITIONS OF WARRANTY

1- The warranty period is TWO YEARS and this Warranty Certificate should be kept during the warranty period, since it is required to be presented for warranty claims.

2- The warranty period can be extended upon the mutual understanding between the parties (e.g. for 2-5 years), with the conditions to be mutually agreed.

3- Since the invoice date will be considered in potential disputes during the warranty period, invoice of the product or its photocopy will be required to be presented together with the certified Warranty Certificate.

4- The warranty will be invalid if there is the invoice or the Warranty Certificate is altered, or if the original serial number on the product is removed or altered.

5- The warranty will be invalid if it is determined that the device was installed or disassembled by persons other than our company or authorized technical services.

6- The warranty coverage provided by our company does not include damages or breakdowns that occur as a result of the use of the product out of its intended use or in abnormal conditions.

The following situations are also out of the warranty coverage:

- Damages and breakdowns caused by noncompliance with the instructions given in the user's manual or installation manual or by wrong use.
- Damages and breakdowns caused by excessively low or high voltage, improper electricity wiring, or voltage values different from the specifications on the product identification plate.
- Damages and breakdowns caused by disasters such as fire, flooding or stroke of lightning, and damages and breakdowns that occur during loading, unloading or transportation after the delivery of the product to the customer.

7- Any person other than identified on the invoice or Warranty Certificate of the product cannot claim for any right and/or compensation. The product is under warranty coverage with its all parts and components.

karaca®

DEEPCLEAN

WARRANTY CONDITIONS

8- In case the product is determined to be defective, the consumer may exercise any of the following rights defined in 2nd chapter article 19/3 of the Consumer Rights Act 2015:

- a) Terminate the contract.
- b) Claim for discount on the sales price.
- c) Claim for free of charge repair.
- d) Claim for the replacement of the product with a non-defective equivalent.

9- In case the consumer opts for exercising the free of charge repair right, the manufacturer will be obliged to repair the product or have it repaired without demanding any fee under any name including but not limited to workmanship or parts replacement. (Chapter 2 article 23/2)

10- Under Part 1, a consumer is entitled to a full or partial refund instead of a repair or replacement if:

- the cost of the repair or replacement is disproportionate to the value of the goods or digital content;
- a repair or replacement is impossible;
- a repair or replacement would cause the consumer significant inconvenience;
- or the repair would take an unreasonably long time to complete.

In circumstances where a repair or replacement is not possible, or an attempt at repair fails, or the first replacement is also faulty, the consumer has a right to reject the goods and claim a full refund (or a price reduction if they wish to keep the product). Alternatively, the consumer has the right to insist on another attempt at repair or a second replacement.)

11- Consumer Protection issues are dealt with when complaints are made to the Director-General of Fair Trade.

KARACA®

DEEPCLEAN

WARRANTY CERTIFICATE

The manufacturer's or Importer's

Business Title: Karaca Züccaciye Ticaret ve Sanayi A.Ş.

Address: Cumhuriyet Mah. Yeni Yol 1 Sok. Now Bomonti Apt.

No: 2/12 Şişli-İstanbul/Türkiye

Customer Services: +44 800 066 8701

Web: www.karaca.co.uk

Karaca Züccaciye Ticaret ve Sanayi A.Ş.
Cumhuriyet Mah. Yeni Yol 1 Sok. Now Bomonti Apt. No: 2/12 Şişli/İST.
Teli: 0212 412 44 00 Faks: 0212 412 44 99 www.kst.com.tr
Marmara Kurumları YD 500 002 4199 Tic. Sic. No: 278836
Mersis No: 34020150000000000000

The seller's

Business Title:

Address:

Phone Number:

Authorized Person:

Seal and Signature of the Authorized Person:

Invoice Number:

Invoice Date:

Date and Place of Delivery:

The product's

Type: Carpet And Upholstery Cleaning Machine

Model: DEEPCLEAN Carpet And Upholstery Cleaning Machine

Model No: KE-HM17

Brand: KARACA

Serial Number:

Warranty Period: 2 (two) years

Maximum Allowed Repair Time: 20 (twenty) working days

This certificate is issued based on the permit dated 7th of May 2914 with number 131863 of the Ministry of Customs and Trade of the Turkish Republic.

karaca®

**DEEPCLEAN
TEPPICH- UND
SOFAWASCHMASCHINE
KE-HM17**

**BENUTZERHANDBUCH UND
GARANTIESCHEIN**

DE



Kundenhotline
+49 800 197 80 00



www.karaca.com.de

Vielen Dank, dass Sie sich für die Marke Karaca entschieden haben. Wir hoffen, dass dieses Produkt, wie auch andere Karaca-Produkte, Ihr Leben erleichtern wird. Um die beste Leistung aus Ihrem Gerät herauszuholen, lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie für zukünftige Referenzen auf.

Lesen Sie dieses Handbuch vor der Verwendung dieses Produkts sorgfältig durch und bewahren Sie es für zukünftige Zwecke ordnungsgemäß auf.

Dieses Produkt ist nur für den Gebrauch im Haushalt oder in ähnlichen Umgebungen bestimmt.

Vor der Verwendung lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie ordnungsgemäß auf.

- Alle Inhalte in diesem Dokument wurden sorgfältig überprüft. Im Falle von Druckfehlern oder Missverständnissen können Sie sich an das Unternehmen wenden.

- Technische Änderungen werden ohne Vorankündigung in den neuen Spezifikationen vorgenommen; bei Änderungen des Aussehens und der Farbe des Produkts hat das physische Objekt Vorrang.

WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN

- Bevor Sie dieses Produkt an die Stromversorgung anschließen, stellen Sie sicher, dass die regionale Spannung mit der Gerätespannung kompatibel ist.

- Wenn das Produkt beschädigt ist, stellen Sie die Verwendung bitte ein.

- Verwenden Sie das Produkt bitte strikt gemäß der Bedienungsanleitung. Jegliche Wartungsarbeiten, die über die in diesem Benutzerhandbuch oder vom Karaca-Servicepersonal empfohlenen hinausgehen, sind strengstens untersagt.

- Dieses Produkt ist nicht für die Verwendung durch Kinder, Personen mit körperlichen, sensorischen oder geistigen Behinderungen oder Personen ohne relevante Erfahrung und Wissen vorgesehen, es sei denn, sie stehen unter Aufsicht oder wurden in der sicheren Verwendung des Produkts unterwiesen.

- Verwenden Sie dieses Produkt nicht als Spielzeug. Bitte halten Sie es von Kindern fern und sorgen Sie dafür, dass Kinder nicht damit spielen.

- Berühren Sie den Stecker oder irgendeinen Teil des Produkts nicht mit nassen Händen.

- - Wenn das Kabel oder Teile beschädigt sind, benutzen Sie es bitte nicht und demontieren oder ersetzen Sie keine Teile selbst. Die Demontage und der Austausch von Teilen kann einen elektrischen Schlag oder einen Brand verursachen und Karaca ist dafür nicht verantwortlich. Wenn es beschädigt ist, muss es von qualifiziertem Personal repariert und ersetzt werden, das von der Karaca-Servicebehörde bestimmt wurde, um Gefahren zu vermeiden.

- Wenn das Produkt nicht gemäß der Bedienungsanleitung funktioniert, einen schweren Schlag erleidet, aus großer Höhe fällt, beschädigt wird oder ins Wasser fällt, stellen Sie die Verwendung bitte ein und kontaktieren Sie das Karaca-Servicezentrum.

- Verwenden Sie nur von Karaca angegebene Ersatzteile und Zubehörteile.
- Ziehen oder dehnen Sie das Kabel nicht. Halten Sie Kabel von heißen Oberflächen fern. Platzieren Sie Kabel nicht in geschlossenen Türen oder ziehen Sie sie über scharfe Kanten oder Ecken. Halten Sie Kabel von beweglichen Bereichen und Stellen fern, an denen sie Stolpern verursachen könnten. Betreiben Sie dieses Produkt nicht mit dem Kabel in die entgegengesetzte Richtung.
- Bitte ziehen Sie den Stecker des Geräts, wenn es nicht in Gebrauch ist oder bevor Wartungsarbeiten durchgeführt werden.
- Ziehen Sie nicht am Kabel und tragen Sie das Gerät nicht, indem Sie am Kabel ziehen. Verwenden Sie das Kabel nicht als Griff.
- Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie das Gerät zur Reinigung von Treppen verwenden. Wenn Sie das Gerät auf Treppen verwenden, stellen Sie sich nicht unterhalb der Maschine auf, um ein Umkippen und Verletzungen zu vermeiden.
- Ziehen Sie den Stecker des Geräts, bevor Sie Werkzeuge oder Zubehörteile anbringen.
- Bitte lesen und bewahren Sie diese Anweisungen sorgfältig auf. Bevor Sie diese Maschine verwenden, lesen Sie bitte die Produktbeschreibung und achten Sie auf die Sicherheitswarnungen, um Unfälle durch unsachgemäßen Gebrauch zu vermeiden.
- Berühren Sie den Dampfauslass niemals aus nächster Nähe mit der Hand, und richten Sie ihn nicht auf Personen oder Tiere.
- Verwenden Sie das Gerät nur für den vorgesehenen Zweck. Berücksichtigen Sie die örtlichen Gegebenheiten und achten Sie auf Dritte, insbesondere Kinder, während des Betriebs des Geräts.
- Kinder dürfen dieses Gerät nicht benutzen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es zuvor heruntergefallen ist, sichtbare Schäden aufweist oder undicht ist.
- Berühren Sie niemals den Stecker und die Steckdose mit nassen oder feuchten Händen.
- Ziehen Sie den Stecker des Geräts vor Wartungsarbeiten und Transport.
- Verwenden Sie eine professionelle, schaumfreie Reinigungslösung, um Schäden an der Maschine zu vermeiden.
- Reinigen Sie regelmäßig den Staub am Stecker.
- Stellen Sie sicher, dass der Stecker während des Gebrauchs fest eingesteckt ist.
- Achten Sie darauf, dass die Steckdose nicht überlastet ist.
- Im Falle eines Fehlers oder einer Störung beenden Sie die Verwendung sofort, schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Stecker.
- Wenn Sie ungewöhnliche Geräusche oder Gerüche bemerken, stellen Sie die Verwendung des Geräts ein, überprüfen Sie das Handbuch oder wenden Sie sich an den Kundendienst.
- Halten Sie das Gerät von explosiven Materialien und Wärmequellen fern.
- Wenn die Düsen im Bürstenaufsatz verstopft sind, stellen Sie die Verwendung sofort ein.

- Wenn ein Fremdkörper in die Maschine gesaugt wird, stellen Sie die Verwendung sofort ein.
- Wenn der Frischwassertank oder der Schmutzwassertank durch Fremdkörper verstopft ist, entleeren und reinigen Sie den Tank, bevor Sie die Verwendung fortsetzen.
- Vergessen Sie nicht, das Gerät nach Gebrauch vom Netz zu trennen.
- Stellen Sie keine schweren oder scharfen Gegenstände auf oder um die Maschine.
- Platzieren Sie dieses Produkt nicht in Bereichen mit hohem Sturzrisiko (z. B. auf Tischen und Stühlen).
- Üben Sie keinen Druck von mehr als 10 kg (Person) auf dieses Produkt aus.
- Entfernen Sie vor der Verwendung dieses Produkts zerbrechliche Gegenstände vom Boden (z. B. Glas, Lampen) und Gegenstände, die den Luftkanal blockieren könnten (z. B. Drähte, Papierschnipsel, Vorhänge).
- Leeren Sie den Schmutzwassertank, nachdem er voll ist.

VORSICHTSMASSNAHMEN

- Lesen Sie dieses Benutzerhandbuch vor der Verwendung dieses Produkts sorgfältig durch, richten Sie das Gerät gemäß den Schritten im Handbuch ein und bewahren Sie es an einem sicheren Ort für zukünftige Referenz auf. Dieses Produkt ist für den Betrieb und Gebrauch in einer normalen häuslichen Umgebung geeignet; es ist nicht für den industriellen oder den Außenbereich geeignet.
- Es kann leichte Unterschiede zwischen dem Produktdesign und den technischen Spezifikationen im Benutzerhandbuch und dem tatsächlichen Produkt geben. Bitte beziehen Sie sich auf das tatsächliche Produkt.
- Ziehen Sie den Stecker des Geräts aus der Steckdose, wenn Sie es reinigen, reparieren oder wenn das Gerät vorübergehend nicht in Gebrauch ist.
- Verwenden Sie das Gerät nicht zum Aufsaugen von hitzeerzeugenden Objekten wie Kohlenstoff und Zigarettenkippen; scharfen Gegenständen wie zerbrochenem Glas; feinen Substanzen wie Kalk, Zement, Kohlenstoffpulver, Toner, Gips, Mehl und anderen ultrafeinen Materialien; Desinfektionsmitteln, säure- und alkalihaltigen korrosiven Flüssigkeiten wie Reinigungsflüssigkeiten und Waschmittel; oder brennbaren und explosiven Materialien wie Benzin, Alkohol, Parfüm, Farbe usw. Dies könnte das Gerät beschädigen, einen Brand verursachen und zu Personenschäden oder anderen Unfällen führen.
- Reinigen Sie nach der Verwendung des Geräts den Schmutzwassertank rechtzeitig, um den Luftkanal frei zu halten und eine Saugkraftreduzierung durch Verstopfung und Motorüberhitzung zu verhindern. Andernfalls werden die Leistung und die Lebensdauer des Geräts beeinträchtigt.
- Wenn der Stecker oder das Gerät beschädigt ist und nicht normal funktioniert, versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu zerlegen oder zusammenzubauen, um Gefahren zu vermeiden. Es gibt keine vom Benutzer wartbaren Teile, und Sie dürfen nicht versuchen, die Leistung des Geräts zu ändern. Sie sollten Hilfe vom Hersteller, einer Servicestelle oder ähnlichen

Fachleuten in Anspruch nehmen; andernfalls kann es zu Gefahren kommen.

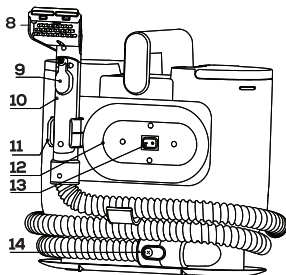
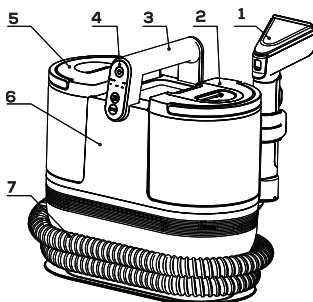
- Nach der Verwendung des Geräts reinigen Sie bitte den Schmutzwassertank, die Saugdüse, den Luftkanal und den Schmutz auf der Oberfläche des Geräts rechtzeitig und lagern Sie das Gerät dann an einem gut belüfteten und trockenen Ort. Eine feuchte Umgebung beeinträchtigt die Isolierung des Elektrogeräts und seine Lebensdauer.
- Wenn eine große Menge Reinigungsmittel in den Motor gelangt, kann dies eine Gefahr verursachen. Es wird empfohlen, vom Hersteller zugelassenes Reinigungsmittel zu verwenden, das keine sauren, alkalischen Lösungen oder umweltschädlichen Stoffe enthält.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel oder der Stecker beschädigt ist oder wenn der Stecker locker ist.
- Lassen Sie keine Kleinkinder den Netzstecker berühren.
- Vermeiden Sie das Sprühen von Flüssigkeiten wie Insektiziden, Haarfärbemitteln, Schmiermitteln und anderen Flüssigkeiten.
- Vermeiden Sie das Einatmen von brennbaren und explosiven Materialien oder Zigarettenkippen.
- Vermeiden Sie das Einatmen von Öldämpfen, Hitze oder trockenem Staub.
- Verwenden Sie das Gerät nicht unter gefährlichen Bedingungen wie bei Regenwetter oder starkem Wind.
- Platzieren Sie das Hauptgerät nicht im Wasser und lassen Sie das Gerät nicht mit Wasser in Kontakt kommen, um das Risiko von Stromschlägen und Bränden zu vermeiden.
- Vermeiden Sie das Einatmen von Schmutz und Staub, die als kontaminiert gelten könnten.
- Verwenden Sie das Gerät nicht ohne den Schmutzwassertank.
- Verwenden Sie das Gerät nicht für andere Zwecke als zur Reinigung.
- Lehnen Sie sich nicht an das Gerät und reiten Sie nicht darauf.
- Verwenden Sie das Gerät nicht an Orten, die für kleine Kinder erreichbar sind.
- Lassen Sie Kinder das Gerät nicht benutzen oder damit spielen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Verwenden Sie das Gerät nicht weiter, wenn der Sauganschluss blockiert ist.
- Schalten Sie das Gerät nicht ein, ohne den Schlauch an die Haupteinheit anzuschließen.

Tägliche Wartung und Lagerung

Nach jedem Gebrauch wird empfohlen, den Schmutzwassertank und andere Teile für den nächsten Einsatz zu reinigen.

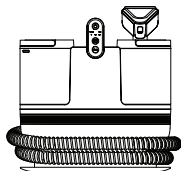
Wenn das Gerät längere Zeit nicht verwendet wird, stellen Sie es an einem kühlen und trockenen Ort ab, anstatt es direkter Sonneneinstrahlung oder einer feuchten Umgebung auszusetzen. Wenn das Gerät verpackt und eingelagert werden muss, stellen Sie sicher, dass das Gerät gereinigt und die Teile getrocknet werden, um Schäden zu vermeiden.

TEILEBESCHREIBUNG



- 1 - Standardbürste
- 2 - Frischwassertank
- 3 - Griff
- 4 - Touch-Bedienfeld
- 5 - Schmutzwassertank
- 6 - Hauptkörper
- 7 - Schlauch
- 8 - Wasser- und Dampfsprühdüse
- 9 - Wassersprühknopf
- 10 - Schlauchgriff
- 11 - Schlauchgriffhalter
- 12 - Kabelaufwickler
- 13 - Ein-/Ausschalter
- 14 - Schlauchverriegelungsknopf

AKSESUARLAR



Gerät



Leitfaden



StandardBürste



Schlauch

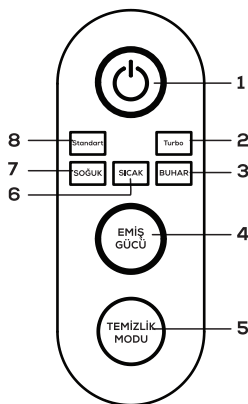


Multifunktions-
Bürste



Selbstreinigung-
sapparat

PANEL-BESCHREIBUNG



1 - Ein-/Ausschalter

2 - Saugkraft im Turbomodus

3 - Dampfmodus (100 °C)

4 - Saugkraftauswahl

5 - Reinigungsmodus-Auswahl

6 - Heißwasser-Reinigungsmodus (60 °C)

7 - Kaltwasser-Reinigungsmodus

8 - Saugkraft im Standardmodus

Für die Bedienung des Panels muss der Netzschalter eingeschaltet sein

1 - Ein-/Ausmacher: Wenn Sie die Ein-/Aus-Taste berühren, beginnt das weiße Licht zu blinken. Berühren Sie es erneut, und das Gerät wechselt in den Standardmodus mit normaler Saugkraft und kaltem Wasser. Wenn Sie es erneut berühren, um das Gerät auszuschalten, wechselt es in den Standby-Modus, und das weiße Licht blinkt weiterhin.

2 - Taste zur Auswahl der Saugkraft: Das Gerät startet im Standard-Saugmodus. Berühren Sie die Taste, und das Gerät wechselt in den Turbosaugmodus. Berühren Sie sie erneut, und es kehrt in den Standard-Saugmodus zurück. Dieser Zyklus wird fortgesetzt, und das weiße Anzeigelicht leuchtet entsprechend.

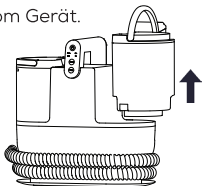
3 - Taste zur Auswahl des Reinigungsmodus: Das Gerät startet im Standardmodus mit kaltem Wasser (Kaltwasser-Reinigungsmodus). Wenn Sie die „Taste zur Auswahl des Reinigungsmodus“ berühren, wechselt es zur Heißwasserfunktion. Berühren Sie sie erneut, und das Gerät wechselt in den Dampfmodus. Dieser Zyklus wird fortgesetzt, und das weiße Anzeigelicht leuchtet entsprechend. Wenn Sie den Heißwassermodus verwenden, müssen Sie etwa 15 Sekunden warten, bis das Wasser erhitzt ist. Während des Erhitzens blinkt das Licht weiter. Sobald das Licht aufhört zu blinken, ist die Wassertemperatur ausreichend hoch, und Sie können den Wasser-/Dampfsprühknopf am Schlauchgriff drücken, um das Gerät zu verwenden. Im Dampfmodus beträgt die Aufheizzeit etwa 30-35 Sekunden. Sie müssen 30-35 Sekunden warten, und sobald das weiße Licht aufhört zu blinken, ist die Dampftemperatur ausreichend hoch, und Sie können den Wasser-/Dampfsprühknopf am Schlauchgriff drücken, um Dampf zu sprühen.

VERWENDUNG UND DEMONTAGE DES PRODUKTS

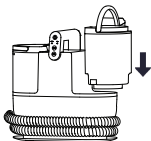
Um eine Verstopfung des Luftkanals des Geräts zu verhindern, entfernen Sie große Ablagerungen wie Papierschnipsel und Verpackungsfolie aus dem Bereich, den Sie reinigen möchten. Der Reinigungsbereich dieses Geräts ist im Allgemeinen auf Stoffe, Plüsch und andere weiche Oberflächen beschränkt; Sie können die entsprechenden Zubehörteile des Geräts verwenden, um harte Oberflächen wie Glas, Fliesen und Marmorarbeitsplatten zu reinigen. Stellen Sie vor der Verwendung des Produkts sicher, dass das Gerät auf einer ebenen Fläche steht, die Ausgangsspannung mit der vom Produkt benötigten Spannung übereinstimmt und der Schlauch ordnungsgemäß angeschlossen ist.

VORBEREITUNG

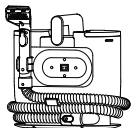
1 - Entfernen Sie den Frischwassertank vom Gerät.



3 - Setzen Sie den Frischwassertank wieder am Gehäuse ein.



5 - Sichern Sie den Schlauch und das Netzkabel vor dem Transport.



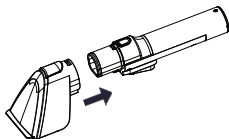
2 - Öffnen Sie den Tank und füllen Sie ihn mit sauberem Wasser. Sie können das schaumfreie Teppich-/Sofareinigungsschampoo mit Wasser im Frischwassertank mischen, damit die Reinigungswirkung auf den zu reinigenden Flecken besser wird.



Maximaler Wasserstand

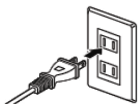
Hinweis : Die Wassertemperatur sollte 40°C nicht überschreiten.

4 - Attach the Standard Brush to the handle.

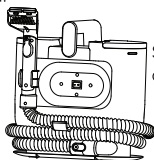


VERWENDUNG

1 - Schließen Sie das Gerät an.



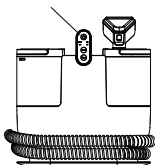
2 - Schalten Sie den Hauptschalter ein.



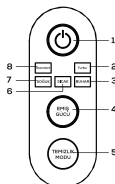
Schalten Sie das Gerät ein.

3 - Berühren Sie die Ein-/Ausschalttaste auf dem Touch-Bedienfeld, und das weiße Licht beginnt zu blinken. Berühren Sie es erneut, um das Gerät zu starten.

Schalten Sie das Gerät ein.

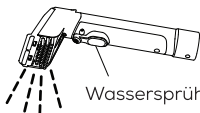


4 - Stellen Sie die Modi ein, indem Sie die Taste zur Auswahl der Saugkraft und die Taste zur Auswahl des Reinigungsmodus drücken.



Warnung: Sprühen Sie das verbleibende Wasser aus dem Schlauch, bevor Sie heißes Wasser sprühen.

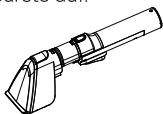
5 - Drücken und halten Sie die Wasser-/Dampfsprühtaste; die Wasser-/Dampfsprühdüse sprüht kontinuierlich Wasser oder Dampf. Beim Loslassen der Taste stoppt das Sprühen.



Wassersprühtaste

Besprühen Sie den Fleck mit sauberem Wasser und lassen Sie ihn an die Oberfläche steigen. Besprühen Sie nicht denselben Punkt kontinuierlich. Nach dem Sprühen saugen Sie das Wasser ab, um Schimmel- und Geruchsbildung zu verhindern.

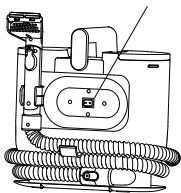
6 - Saugen Sie das Wasser mit einer Bürste auf.



Hören Sie auf zu sprühen und saugen Sie das Schmutzwasser auf. Lassen Sie das Tuch, das leicht Wasser aufnimmt, nach der Verwendung an der Luft trocknen.

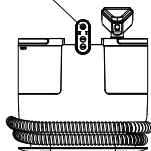
8 - Schalten Sie den Hauptschalter aus.

Gerät ausschalten.

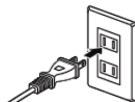


Wenn die Maschine längere Zeit nicht benutzt wird, schalten Sie bitte die Hauptstromversorgung auf der Rückseite der Maschine aus.

7 - Schalten Sie das Gerät aus, indem Sie die Stromversorgung über das Touchpanel ausschalten.
Gerät ausschalten.



9 - Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.



Vorsicht: Schalten Sie die Stromversorgung aus, bevor Sie den Stecker herausziehen. Wickeln Sie nach Gebrauch das Stromkabel um den Kabelaufwickler.cable winder area.

10 - Gießen Sie sauberes Wasser und Abwasser aus und reinigen Sie den Schmutzwassertank.



Hinweis: Das Gerät kann zusammen mit verschiedenen Zubehörteilen je nach Reinigungsbedarf verwendet werden.

Hinweis: Sprühen Sie beim Gebrauch dieses Produkts zuerst Wasser auf die verschmutzten Stellen und führen Sie dann die Reinigung durch. Verwenden Sie das Gerät nicht direkt zum Aufsaugen von trockenem Schmutz (wie Linsen, Papierstückchen, Glasscherben usw.).

GEBRAUCHSANWEISUNG

Saugkraftmodus einstellen

Anzahl der Betätigungen der Saugkrafttaste	Situationen
Einmal drücken	Turbomodus
Zweimal drücken	Standardmodus

Reinigungsmodus-Leistung einstellen

Anzahl der Betätigungen der Taste für den Reinigungsmodus	Situationen
Einmal drücken	Heißwassermodus (60 °C)
Zweimal drücken	Dampfmodus (100 °C)
Dreimal drücken	Kaltwassermodus

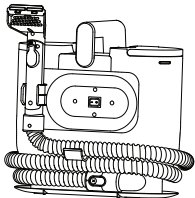
Um eine Verstopfung der Luftkanäle des Geräts zu verhindern, entfernen Sie große Abfälle wie große Papierstücke und Verpackungsfolie aus dem Bereich, bevor Sie das Produkt verwenden. Der Reinigungsbereich dieser Maschine ist bei Verwendung des Standardbürstenaufsatzes auf weiche Oberflächen wie Teppiche, Sofas, Stoffe und Plüsch beschränkt. Es wird empfohlen, den Multifunktionsaufsatz auf harten Oberflächen wie Fliesen und Glas zu verwenden.

1 - Stellen Sie den Reinigungsmodus und den Saugkraftmodus je nach Bedarf ein, halten Sie die Reinigungsbürste und drücken Sie den "Wassersprühknopf" unter der Reinigungsbürste; die Wassersprühdüse sprüht kontinuierlich Wasser. Lassen Sie den Knopf los, um das Sprühen zu stoppen.

2 - Für normale Flecken geben Sie ein schaumfreies Teppich- und Polstershampoo in den Frischwassertank und drücken Sie den Knopf unter dem Bürstenaufsatz, um Wasser auf die Flecken zu sprühen. Verwenden Sie nach dem Sprühen der Flüssigkeit die Reinigungsbürste, um den Bereich wiederholt zu wischen, sodass die Flecken und das schmutzige Wasser in den Schmutzwassertank eingesaugt werden. Für eine schnelle Fleckenentfernung mehrmals saugen. Nach der Reinigung wird empfohlen, nochmals mit Wasser nachzuspülen, um sicherzustellen, dass keine Reinigungslösung im Stoff verbleibt.

Aufbewahrung von Netzkabel und Schlauch

- 1 - Dieses Produkt hat ein langes Netzkabel; nach der Verwendung des Produkts kann das Netzkabel auf die Aufwickelrolle an der Rückseite der Maschine gewickelt werden, wodurch es leicht zu verstauen ist.
- 2 - Nach der Verwendung des Produkts kann der Schlauch um den Aufbewahrungsbereich unter der Maschine gewickelt werden.



Vorsicht:

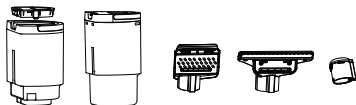
- 1 - Das Netzkabel dieses Produkts ist lang; achten Sie darauf, während der Nutzung nicht darüber zu stolpern.
- 2 - Lassen Sie keine Kinder auf der Maschine sitzen.
- 3 - Achten Sie bei der Verwendung dieses Produkts auf die Sicherheit. Legen Sie das Netzkabel nicht ins Wasser.
- 4 - Verwenden Sie die Maschine nicht bei Umgebungstemperaturen unter 5°C oder über 35°C.
- 5 - Es ist strengstens verboten, die gesamte Maschine, das Zubehör oder die Kabel zu verändern.

REINIGUNG UND WARTUNG

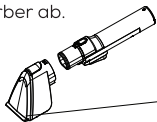
Vorsicht: Beenden Sie den Betrieb und ziehen Sie den Stecker des Geräts, bevor Sie Wartungsarbeiten durchführe

- **Reinigung des Gehäuses:** Normale Flecken können mit einem feuchten Tuch abgewischt werden. Hartnäckiger Schmutz kann mit einem in Reinigungsmittel getränkten Tuch abgewischt werden, gefolgt von einem Wischen mit einem trockenen, in Wasser getauchten Tuch.

- **Nach jedem Gebrauch:** Entfernen Sie die Teile vom Gerät, spülen Sie sie gründlich mit viel Wasser ab und lassen Sie sie an der Luft trocknen.



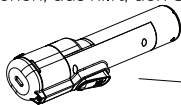
- Entfernen Sie die vordere Abdeckung und spülen Sie dann den Wasserabsorber ab.



Öffnen Sie es mit Ihrem Finger und entfernen Sie es dann.

• Selbstreinigung des Bürstenkopfes und des Schlauchs

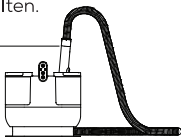
1. Befestigen Sie den selbstreinigenden Bürstenkopf am Griff, schalten Sie die Maschine ein und lassen Sie sie in Betrieb gehen. Halten Sie gleichzeitig die Wassertaste gedrückt, und Sie werden etwas Wasser im Schlauch sehen, das hilft, den Schlauch zu reinigen.



Drücken Sie die Wasser-/Dampfsprühtaste.

2. Befestigen Sie den selbstreinigenden Bürstenkopf am Griff, schalten Sie die Maschine ein und reinigen Sie den Bürstenkopf direkt, indem Sie ihn unter den Wasserhahn halten.

Selbstreinigung



Hinweise

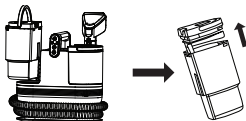
- Der abnehmbare Schlauch kann ebenfalls entfernt und direkt mit Leitungswasser gewaschen werden.
- Der multifunktionale Bürstenaufsatz und der selbstreinigende Aufsatz können direkt mit Leitungswasser gewaschen werden.

Reinigung des Schmutzwassertanks:

Um die Leistung des Produkts aufrechtzuerhalten, reinigen Sie den Schmutzwassertank regelmäßig. Wenn sich eine übermäßige Menge an Schmutzwasser im Tank befindet, wird die Saugleistung dieses Produkts schwächer. Wenn der Wasserstand das maximale Niveau erreicht, sollte der Schmutzwassertank regelmäßig gereinigt werden.

• Methode zum Entfernen des Schmutzwassertanks

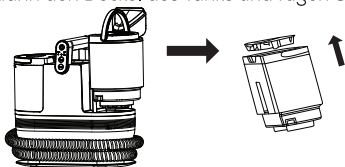
Ziehen Sie den Schmutzwassertank in einem Winkel nach oben, um ihn vollständig zu entfernen. Lösen Sie dann die Verriegelung am Deckel des Schmutzwassertanks, öffnen Sie den Deckel und reinigen Sie den Schmutzwassertank.



• Hinzufügen von Wasser zum Frischwassertank:

• Methode zum Hinzufügen von Wasser: Entfernen Sie den Frischwassertank, öffnen Sie den Deckel des Wassertanks und füllen Sie Wasser hinzu.

• Methode zum Entfernen des Frischwassertanks: Ziehen Sie den Frischwassertank in einem Winkel nach oben, um ihn vollständig zu entfernen. Öffnen Sie dann den Deckel des Tanks und fügen Sie Wasser hinzu.



• **Reinigung der Bürste:** Wenn sich Haare in der Reinigungsbürste verfangen oder sie durch Schmutz verstopft ist, reinigen und warten Sie sie bitte rechtzeitig.

Wenn die Reinigungsbürste mit Haaren verheddert ist, verwenden Sie ein Werkzeug, um die Haare oder den Schmutz aus den Borsten der Bürste zu entfernen.

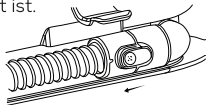
Wenn die Reinigungsbürste verstopft ist, entfernen Sie bitte die transparente Abdeckung oben auf der Reinigungsbürste und verwenden Sie einen Stock oder andere Werkzeuge, um den Luftkanal am Bürstengriff zu reinigen.



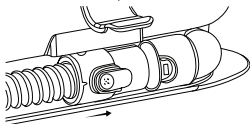
• Installation und Aufbewahrung des Schlauchs

Entfernen des Schlauchs: Halten Sie den Schlauch am Verbindungspunkt, drücken Sie die Schlauchverriegelung mit Ihrem Daumen nach unten und ziehen Sie ihn sanft in Pfeilrichtung, um ihn zu entfernen.

Hinweis: Nachdem der Dampfreinigungsprozess abgeschlossen ist, sollte der Schlauch erst entfernt werden, nachdem die Maschine vollständig abgekühlt ist.



Anbringen des Schlauchs: Halten Sie den Schlauch am Verbindungspunkt und drücken Sie ihn sanft in Pfeilrichtung hinein. Nachdem Sie ein 'Klick'-Geräusch hören, ziehen Sie ihn in die entgegengesetzte Richtung, um sicherzustellen, dass der Schlauch sicher befestigt ist.



Aufbewahrung des Schlauchs: Nach der Verwendung des Produkts können Sie den Schlauch ordentlich und bequem aufbewahren, indem Sie ihn um den Aufbewahrungsbereich unterhalb der Maschine wickeln.

SICHERHEITSANWEISUNGEN

- Dieses Produkt sollte nur von autorisierten Technikern zerlegt werden. Es ist strengstens verboten, das Produkt selbst zu zerlegen.
- Das Netzkabel dieses Produkts ist lang; legen Sie das Netzkabel nicht ins Wasser. Sie können das Netzkabel um den Aufhänger an der Rückseite der Maschine wickeln.
- Platzieren Sie dieses Produkt nicht in der Nähe von Zigarettenkippen, Feuerzeugen oder anderen offenen Flammen.
- Reinigen Sie das Produkt nach Bedarf nach der Verwendung.
- Stellen Sie keine schweren oder scharfen Gegenstände darauf.
- Dieses Produkt ist für den Innenbereich vorgesehen. Verwenden Sie es nicht im Freien.
- Es ist verboten, mehr als 10 kg Gewicht oder eine Person auf dieses Produkt zu stellen.
- Stellen Sie dieses Produkt nicht an Orten auf, an denen es leicht herunterfallen kann (wie z. B. auf Tischen und Stühlen).
- Wenn der Schmutzwassertank voll ist, entleeren Sie ihn, bevor Sie das Produkt verwenden.
- Um Stolpern zu vermeiden, informieren Sie andere Personen im Raum, wenn das Produkt in Betrieb ist.

- Um Stolpern zu vermeiden, informieren Sie andere Personen im Raum, wenn das Produkt in Betrieb ist.
- Entfernen Sie vor der Verwendung dieses Produkts zerbrechliche Gegenstände (wie Brillen, Lampen) vom Boden und Gegenstände, die sich in der Bodenbürste und dem Lufteinlasskanal verfangen könnten (wie Kabel, Papier, Vorhänge).

Fehlerbehebung

Störung	Mögliche Ursache	Lösung
Das Produkt sprüht kein Wasser	Die Wassersprühdüse könnte verstopft sein. Der Frischwassertank könnte wenig Wasser enthalten. Das interne Wasserrohr könnte verstopft oder beschädigt sein.	Reinigen Sie die Düse mit einer feinen Nadel. Füllen Sie Wasser in den Wassertank.
Die Maschine macht ungewöhnliche Geräusche.	Blockierung des Saugkanals oder Ansaugen von großen Ablagerungen Motorstörung	Beseitigen Sie die Blockierung im Saugkanal.
Geringe Saugleistung	Wenn das Schmutzwasser im Schmutzwassertank den maximalen Schmutzwasserstand überschreitet, wird der Schmutz den Sauganschluss blockieren.	Clean the dirty water tank on time. Make sure that the dirty water does not exceed the maximum level.
Maschine funktioniert nicht	Umgebungstemperatur zu hoch oder zu niedrig	Verwenden Sie die Maschine bei der geeigneten Umgebungstemperatur (5 °C - 35 °C)

Technische Spezifikationen

Leistung	1700W	Motorlänge des Schlauchs	1.78-1.82m
Saugkraft	15-16KPa	Wasserdichtheitsklasse	IPX4
Geräuschpegel	≤85dB	Maschinen-Nettogewicht	4.31 kg
Kapazität des Frischwassertanks	1600 ml	Betriebstemperatur	5-35°C
Kapazität des Schmutzwassertanks	950 ml	Maschinenabmessungen	L320xW226xH327cm

Die Lebensdauer beträgt 7 Jahre.

TECHNISCHE DATEN

220-240V, 50-60Hz, 1700W

Vorsichtsmaßnahmen beim Transport und Versand

- Ihr Gerät muss in der Originalverpackung aufbewahrt werden, um Schäden an Teilen während des Transports und des Versands zu vermeiden.
- Bewahren Sie das Produkt während des Transports in der normalen Position auf.
- Lassen Sie Ihr Gerät während des Transports nicht fallen und schützen Sie es vor Stößen.
- Nach Übergabe des Produkts an den Kunden sind Ausfälle und Transportschäden von der Garantie ausgeschlossen.

Entspricht der AEEE-Verordnung.

WEEE

Dieses Gerät darf nicht entsorgt werden, da es aus recycelten Teilen besteht, die den WEEE-Richtlinien entsprechen. Bitte wenden Sie sich zum Recycling an die nächstgelegene Sammelstelle.

1- Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten

Das Symbol der „durchgestrichenen Mülltonne“ bedeutet, dass Sie gesetzlich verpflichtet sind, diese Geräte einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Die Entsorgung über den Hausmüll, wie bspw. die Restmülltonne oder die Gelbe Tonne ist untersagt. Vermeiden Sie Fehlwürfe durch die korrekte Entsorgung in speziellen Sammel- und Rückgabestellen.

2- Möglichkeiten der Rückgabe von Altgeräten

Besitzer von Altgeräten können diese im Rahmen der durch öffentlich-rechtliche Entsorgungsträger eingerichteten und zur Verfügung stehenden Möglichkeiten der Rückgabe oder Sammlung von Altgeräten unentgeltlich abgeben. Außerdem ist die Rückgabe unter bestimmten Voraussetzungen auch bei Vertreibern möglich.

Die Rücknahme durch den Vertreiber hat kostenlos beim Kauf eines gleichartigen Neugerätes zu erfolgen (1:1 Rücknahme). Zusätzlich gibt es die Möglichkeit, Altgeräte kostenlos an den Vertreiber zurückzugeben, wenn die äußeren Abmessungen nicht größer als 25 Zentimeter sind und sich die Rückgabe auf drei Altgeräte pro Geräteart beschränkt (0:1 Rücknahme). Einzelhandel: Vertreiber, die über eine Verkaufsfläche für Elektro- und Elektronikgeräte von mindestens 400 Quadratmetern verfügen, sind zur Rücknahme von Elektro-Altgeräten verpflichtet. Außerdem zur Rücknahme verpflichtet sind Lebensmitteleinzelhändler, die über eine

Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 Quadratmetern verfügen und mehrmals im Kalenderjahr oder dauerhaft auch Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen.

Fernabsatzmarkt: Vertreiber, die unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln ihre Produkte verkaufen, sind zur Rücknahme von Altgeräten verpflichtet, wenn die Lager- und Versandflächen für Elektro- und Elektronikgeräte mindestens 400 m² betragen.

3- Entnahme von Batterien und Lampen

Enthalten die Produkte Batterien und Akkus oder Lampen, die aus dem Altgerät zerstörungsfrei entnommen werden können, müssen diese vor der Entsorgung entnommen werden und getrennt als Batterie bzw. Lampe entsorgt werden. Folgende Batterien bzw. Akkumulatoren sind in diesem Elektrogerät enthalten: Batterietyp [bitte ergänzen] (z.B. Knopfzellen oder AAA+) mit den chemischen Elementen [bitte ergänzen] (z.B. Lithium oder Mangan).

4- Datenschutz

Wir weisen alle Endnutzer von Elektro- und Elektronikaltgeräten darauf hin, dass Sie für das Löschen personenbezogener Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten selbst verantwortlich sind.

5- WEEE-Registrierungsnummer

Unter der Registrierungsnummer DE 77794142 sind wir bei der stiftung elektro-altgeräte register, Nordostpark 72, 90411 Nürnberg, als Hersteller von Elektro- und/ oder Elektronikgeräten registriert.

6- Sammel- und Verwertungsquoten³

Die EU-Mitgliedsstaaten sind nach der WEEE-Richtlinie verpflichtet, Daten zu Elektro- und Elektronikaltgeräten zu erheben und diese an die Europäische Kommission zu übermitteln. Auf der Webseite des BMU finden Sie weitere Informationen hierzu.



Hersteller / Importeur Firma:

Karaca Züccaciye Ticaret ve Sanayi A.Ş.

Cumhuriyet Mah. Yeni Yol 1 Sok. Now Bomonti Apt. No: 2/12

Şişli - İstanbul / Türkiye

karaca®

DEEPCLEAN

GARANTIEBEDINGUNGEN

EDINGUNGEN FÜR DIE GÜLTIGKEIT UND UMFANG DER GARANTIE

1- Die Garantiedauer beträgt ZWEI JAHRE. Für die Nutzung der Garantie ist die Vorlage der Garantie erforderlich. Aus diesem Grund sollte diese Garantiekunde während der Garantiedauer aufbewahrt werden.

2- Die Dauer der Garantie kann nach Übereinkunft zwischen den Parteien und gemäß denn Bedingungen auf längere Fristen verlängert werden (wie etwa 2-5 Jahre).

3- Bei eventuellen Uneinigkeiten während der gewährten Garantiefrist wird das Datum der Rechnung beachtet; deshalb ist die Vorlage der bestätigten Garantiekunde sowie der Rechnung oder Rechnungskopie zwingend erforderlich.

4- Im Fall von Verfälschung der Rechnung und der Garantiekunde oder im Fall der Entfernung oder Feststellung einer Beschädigung der originalen Seriennummer auf dem Gerät wird die Garantie ungültig.

5- Falls festgestellt wird, dass das Gerät außerhalb unserer autorisierten Werkstätten geöffnet wurde bzw. Montagearbeiten durchgeführt wurden, erlischt die Garantie.

6- Die seitens unserer Firma gewährte Garantie umfasst nicht die Behebung von Schäden die bei nicht zweckgemäßer Verwendung oder Verwendung unter normwidrigen Bedingungen entstehen.

Ferner sind die folgenden Schadensfälle aus der Garantie ausgeschlossen:

- Schäden und Defekte, die aufgrund von Fehlbedienungen entgegen der in der Gebrauchsanweisung angegebenen Schritte entstehen.
- Schäden und Defekte, die entstehen können aufgrund von Spannungsdifferenzen, einer fehlerhaften Elektroausrüstung sowie dem Betrieb bei einer Stromspannung, die von der in Gerätebeilage angegebenen Spannung abweicht.
- Schäden und Defekte, die infolge von Brand, Überschwemmung, Hochwasser und Blitzschlag entstehen können und solche, die beim Transport, Laden, Abladen und Tragen nach Lieferung an den Kunden entstehen.

7- Außer dem auf der Rechnung und der Garantiekunde angegebenen Käufer ist niemand für die Beanspruchung eines

karaca®

DEEPCLEAN

GARANTIEBEDINGUNGEN

Rechts und/oder eines Schadenersatzes berechtigt. Das Produkt ist ganzheitlich mitsamt allen Teilen in der Garantie eingeschlossen.

8- Der Verbraucher kann einer der folgenden Ansprüche gem. § 437 BGB gelten machen wenn, das Produkt Mängel aufweist:

- a) Nacherfüllung verlangen,
- b) von dem Vertrag zurücktreten oder den Kaufpreis mindern und
- c) Schadenersatz oder nach Ersatz vergeblicher Aufwendung verlangen.

9- Falls der Verbraucher von seinem Anspruch auf Nacherfüllung kostenfreier Reparatur Gebrauch macht ist der Verkäufer verpflichtet, die Reparatur des Produktes durchzuführen der zu veranlassen ohne Forderungen in irgendwelchem Entgelt für Arbeitsaufwand, Ersatzteilen oder dergleichen. Der Verbraucher kann sein Anspruch auf kostenfreie Reparatur auch gegen den Hersteller oder dem Importeur geltend machen.

10- Falls nach Geltendmachung des Anspruchs auf kostenfreie Reparatur die Möglichkeit auf Reparatur nicht besteht da zum Beispiel

- keine Ersatzteile mehr am Markt verfügbar sind
- die maximale Reparaturfrist überschritten wird

Der Käufer ist berechtigt den Verkaufspreis zurückzuerstatten, Preisnachlass im Verhältnis des Mangels zu verlangen oder nach Möglichkeit den Ersatz mit einem mangelfreien gleichwertigen Produkt zu fordern. Der Verkäufer darf diese Forderungen nicht zurückweisen es sei denn die Forderung ist für den Verkäufer unverhältnismäßig.

11- Bei Uneinigkeiten die im Zusammenhang mit den Ansprüchen des Verbrauchers stellt die EU-Kommission eine Plattform für außergerichtliche Streitschlichtung bereit. Verbrauchern gibt dies die Möglichkeit, Streitigkeiten im Zusammenhang mit Ihrer Bestellung zunächst ohne die Einschaltung eines Gerichts zu klären. Die Streitbeilegungs-Plattform ist unter dem externen Link <http://ec.europa.eu/consumers/odr/> erreichbar.

Karaca®

DEEPCLEAN

GARANTIEZERTIFIKAT

Daten der Hersteller- oder Importeur Firma:

Handelsname: Karaca Züccaciye Ticaret ve Sanayi A.Ş.

Adresse: Cumhuriyet Mah. Yeni Yol 1 Sok. Now Bomonti Apt.

No: 2/12 Şişli-İstanbul/Türkiye

Kundenhotline: +49 800 197 80 00

Web: www.karaca.com.de

Karaca Züccaciye Ticaret ve Sanayi A.Ş.

Cumhuriyet Mah. Yeni Yol 1 Sok. Now Bomonti Apt. No: 2/12 Şişli-İST.

Tel: 0212 412 44 10 Fax: 0212 412 44 55 www@karaca.com.tr

Marmara Kurumları M.D. No: 002 9169 Tic. Sic. No: 27836

Mersis No: 34130100000000000000

Daten des Verkäufers:

Handelsname:

Adresse:

Tel.:

Befugte Person:

Unterschrift und Stempel der befugten Person:

Rechnungsnummer:

Datum der Rechnung:

Datum und Ort der Lieferung:

Daten des Produkts:

Art: Teppich- Und Sofawaschmaschine

Modell: DEEPCLEAN Teppich- Und Sofawaschmaschine

Modell No: KE-HM17

Marke: KARACA

Seriennummer:

Garantiefrist: 2 (zwei) Jahre

Maximale Nachbesserungszeit: 20 (zwanzig) Werktage

Dieses Dokument wurde gemäß dem Genehmigungsschein vom 07.05.2014 mit der Nummer 131863 des Ministeriums für Zoll und Handel ausgestellt.

karaca®



Müşteri Hizmetleri
+90 850 252 55 72



www.karaca.com